



PRO SN10 HS LIFT • PRO SN10 183 • PRO IC05
PRO SN06 • PRO SN08 • PRO SN10 • PRO SN12
PRO SN10 HS • PRO SN08 LIFT • PRO SN10 LIFT



UPORABA IN VODNIK ZA VZDRŽEVANJE

Namestitev • Delovanje • Vzdrževanje • Servis

Nekatere funkcije se lahko razlikujejo glede na modele ali konfiguracije. Pri uporabi se prosimo sklicujte na dejanski aparat. Funkcije aparata in navodila za uporabo se lahko posodobijo in spremenijo brez predhodnega obvestila.



Odpadna električna in elektronska oprema (WEEE)

Ta simbol na izdelku ali njegovi embalaži pomeni, da tega izdelka ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Namesto tega ste dolžni izdelek odnesti na določeno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Pravilno odstranjevanje in recikliranje pomaga preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. Za podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na lokalne oblasti, službo za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovca, pri katerem ste izdelek kupili.



© 2025 Quvend Ltd. Vse pravice pridržane

Ta priročnik in informacije, ki jih vsebuje, so last podjetja Quvend Ltd. in so zaščiteni z zakonom o avtorskih pravicah ter mednarodnimi pogodbami. Noben del te publikacije se ne sme reproducirati, distribuirati ali prenašati v kakršni koli obliki ali na kakršen koli način – elektronsko, mehansko, s fotokopiranjem, snemanjem ali kako drugače – brez predhodnega pisnega dovoljenja podjetja Quvend Ltd.

Neodobrena uporaba, razkritje ali kopiranje tega dokumenta ali katerega koli njegovega dela lahko povzroči civilne in kazenske sankcije.

www.oproo.com

Prevedeno • oktober 2026

Kazalo

SEZNAM SLIK.....	4
TEHNIČNA PODPORA / DOBAVA NADOMESTNIH DELOV	4
OBVESTILO O IZDAJI	4
KODE MENIJA	4
1. UVOD.....	5
1.1. NAMEN UPORABE.....	5
1.2. POOBlašČENE OSEBE	5
1.3. SISTEM SENSORJEV.....	5
Zagotovljena dostava.....	6
Takojšnje vračilo denarja.....	6
Dodatne prednosti:	6
1.4. IDENTIFIKACIJA MODELA	6
1.5. SPLOŠNE SPECIFIKACIJE.....	6
Delovno okolje.....	6
Električni podatki.....	6
v zvezi s hladilnim sredstvom	6
Mehanizmi za kovance in validatorji bankovcev.....	6
1.6. KONFIGURACIJE IZLOŽBENEGA PREDALA.....	7
2. VARNOST.....	9
2.1. ZAVEZA K VARNOSTI	9
2.2. VARNOSTNI UKREPI.....	9
Stik z visoko napetostjo	9
Ozemljitev	9
Gibanje vzmeti in zatikanje	10
Prevrnitev avtomata	10
OPOZORILO – NEVARNOST POŽARA.....	11
Druge neprimerne razmere.....	11
OPOZORILO	11
2.3. STANDARDI ZA PRESKUŠANJE	11
3. SISTEMI IN KOMPONENTE AVTOMATOV.....	12
3.1. DELOVANJE AVTOMATOV.....	12
INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA POSREDOVATI STRANKAM.....	12
3.2. KONTROLNA PLOŠČA.....	12
Posodobitev programske opreme	13
Stikalo za izbiro načina	13
DEX-vtičnica (če je prilagojena).....	13
3.3. PRODAJA	13
SENSOR Primarni.....	13
Senzor	13
3.4. VRATA	13
Lokacije validatorjev in čitalnikov debetnih kartic.....	13
Mesto menjalnika.....	13
Zaboje za kovance.....	13
Stikalo na vratih.....	13
Zaslon	14
Tipkovnica	14
Stikalo za vračilo kovancev	14
Možnosti osvetlitve	14
3.5. VODILA ZA PLADNJE.....	14
3.6. PLADNJI.....	14

Motorji OPROO PRO Vend	14
3.7. ELEKTRIČNA OMARICA.....	14
Glavno stikalo	14
Transformator.....	15
RFI-filter	15
Vzmeti.....	15
Pregrade	15
Relé	15
Kabelni sklop za porazdelitev napetosti.....	15
Ozemljitev	15
4. PRIPRAVA IN NAMESTITEV AVTOMATA	16
4.1. NAVODILA ZA NAMESTITEV – PRVI KORAKI	16
4.2. PREVERJANJE NAPAJANJA NA VTIČNICI.....	17
Preverjanje vtičnice.....	17
Zahteve glede električne napeljave za skladnost s standardom CE.....	17
ZAhteve GLEDE ELEKTRIČNE INSTALACIJE ZA SKLADNOST S STANDARDOM CE.....	17
4.3. PRIPRAVA AVTOMATA.....	17
Namestitev in priključitev validatorjev bankovcev in čitalnikov kartic.....	17
Vgradnja in priključitev mehanizma za kovance (menjalnik).....	17
Preizkušanje motorjev.....	18
Preizkus nalaganja izdelkov	18
Namestitev cenovnih nalepk (namestitev v tovarni).....	18
Nastavitev cen.....	19
NAMESTITEV NA MESTU.....	19
Postavitev avtomata na mesto	19
Izravnavanje avtomata	19
4.4. VARNOST HRANE IN PRODAJA.....	20
POTREBNO ORODJE.....	21
5. VARNOSTNI UKREPI ZA AVTOMATE	22
6. KONFIGURACIJA IN NASTAVITEV PLADNJA.....	23
6.1. NAMESTITEV PLADNJA.....	23
6.2. ODSTRANJEVANJE PLADNJA.....	23
6.3. PLADENJ ZA TULJAVE	23
1. Zamenjava predelne plošče.....	23
2. Zamenjava vzmeti.....	23
3. Zamenjava adapterja.....	23
4. Zamenjava motorja.....	23
5. Zamenjava nosilne palice.....	24
6.4. POSTAVITEV IZDELKA.....	24
6.5. IZBIRNA SKLOPKA VZMETI	24
6.6. TRANSPORTNI PLADENJ.....	24
6.7. RAZLIKA V PRIMERJAVI S PLADNJEM ZA TULJAVE.....	24
7. PROGRAMIRANJE STORITEV.....	25
7.1. SERVISNI NAČIN	25
7.2. OSNOVNI MENI (888888).....	25
7.2.1. Splošne nastavitve.....	25
7.2.2. Plačilni sistem.....	25
7.2.3. Upravljanje izbire.....	25
7.2.4. Statistika prodaje.....	25
7.2.5. Nastavitve sistema.....	26
7.2.6. Diagnostika napak.....	26
7.3. GLAVNI MENI (125808521)	27

7.3.1.	Plačilni sistem.....	27	10.8.	SKLADIŠČENJE AVTOMATA	37
7.3.2.	Upravljanje izbire.....	27	10.9.	NAČRT VZDRŽEVANJA:.....	38
7.3.3.	Nastavitve sistema.....	27	10.10.	ČIŠČENJE KONDENZATORJA IN ZRAČNEGA FILTRA:.....	38
7.3.4.	Diagnostika napak.....	27	10.11.	NADOMESTNI DELI.....	38
7.3.5.	Dvigalni sistem.....	28			
7.4.	INFORMACIJE O ZAGONSKEM VMESNIKU	28			
8.	PRIROČNIK ZA REGULATOR TEMPERATURE.....	29	10.	SCHEMA OŽIČENJA, POTRDILO O SKLADNOSTI.....	39
A.	TEHNIČNE SPECIFIKACIJE	29	11.	OMEJENA GARANCIJA.....	43
B.	PARAMETRI KRMILJENJA.....	29	I.	SPLOŠNE DOLOČBE.....	43
C.	NAVODILA ZA PRIKAZ NA ZASLONU	30	1.	Področje veljavnosti.....	43
D.	DIAGNOSTIKA NAPAK.....	31	2.	Izključitev nasprotujočih pogojev.....	43
9.	ODSTRANJEVANJE NAPAK.....	32	3.	Pisni dogovori.....	43
9.1.	IZVEN DELOVANJA.....	32	4.	Intelektualna lastnina.....	43
9.2.	PRIKAZ NAPAK AVTOMATA.....	32	II.	ORDERS.....	43
9.3.	TABELA ZA ODPRVLJANJE NAPAK NA STROJU <i>Tabela za odpravljanje napak na stroju.....</i>	32	2.	Obseg naročila.....	43
9.4.	PRIKAZ KODE NAPAKE REGULATORJA TEMPERATURE	33	3.	Tehnični podatki.....	43
9.5.	ODPRVLJANJE NAPAK V HLADILNEM SISTEMU	33	III.	OBVEZE GLEDE DOBAVE.....	43
	<i>Notranja temperatura se ne znižuje, kot je pričakovano (EA2).....</i>	33	IV.	ROK DOSTAVE IN PRENOS TVEGANJA	43
	<i>Prikaže se »LL«</i>	33	V.	PCENE.....	44
	<i>Vidno je nastajanje ledu</i>	34	1.	Cenovna osnova.....	44
	<i>Napaka v komunikaciji s krmilnikom temperature</i>	34	2.	Spremembe cen.....	44
	<i>V notranjosti ali pod napravo je vidna voda.....</i>	34	VI.	P POGOJI PLAČILA.....	44
9.6.	ODPRVLJANJE NAPAK DVIGALNEGA SISTEMA.	34	VII.	GARANCIJA ZA MATERIALNE NAPAKE	44
10.	VZDRŽEVANJE	35	1.	Specifikacija kakovosti.....	44
10.1.	POSODOBITEV FIRMWARE-JA.....	35	2.	Dolžnost pregleda.....	44
10.2.	ČIŠČENJE ZUNANJOSTI AVTOMATA.	35	3.	Izključitve iz garancije.....	44
10.3.	ČIŠČENJE NOTRANJOSTI AVTOMATA	36	4.	Garancijska ureditev.....	45
10.4.	MAZENJE Z LITIJEVIM MASTNIM.....	36	5.	Garancijsko obdobje.....	45
10.5.	ZAMENA ŽARNIC.....	36	6.	Dodatna oprema.....	45
	<i>Zamenjava dodatnih LED-žarnic.....</i>	36	7.	Vrnitve blaga	45
10.6.	PRIPOMOČEK.....	36	VIII.	OMEJITEV ODGOVORNOSTI	45
10.7.	ZAMENA NAPAVALNEGA KABLA – SAMO USPOSOBLJENO SERVISNO OSEBJE	37	IX.	PREKINITEV POGODBE.....	45
	<i>POTREBNO ORODJE:.....</i>	37	X.	UPORABA PODIZVAJALCEV	45
	<i>ODSTRANJEVANJE IN NAMESTITEV.....</i>	37	XI.	PI NFORMACIJE O IZDELKIH.....	45
	<i>NAMESTITEV.....</i>	37	XII.	RAZNO	46
			1.	Pravica do odstopa od pogodbe.....	46
			2.	Varstvo podatkov.....	46
			3.	Jezik.....	46
			XIII.	VELJAVNO PRAVO IN PRISTOJNOST	46
			1.	Kraj izpolnitve:.....	46
			2.	Pristojnost:.....	46
			3.	Veljavno pravo:.....	46
			XIV.	SKLADNOST Z DIREKTIVO IWEEE C	46

SEZNAM SLIK

Slika 1.1	Tipična serijska ploščica	6
Slika 3.1	Komponente krmilne plošče	13
Slika 4.1	Poravnava avtomata za prodajo	21
Slika 6.1	Pladenj za tuljave	23
Slika 6.2	Transportni pladenj	24
Slika 7.1	Vmesnik za škornje	30
Slika 9.1	Programska oprema za nadzor nalaganja	35
Slika 9.2	Napajalni kabel in zaščitna reža	37
Slike	SCHEMA OŽIČENJA, POTRDILA	39–42

TEHNIČNA PODPORA / DOBAVA NADOMESTNIH DELOV

Obrnite se na lokalnega distributerja, navedenega na spletni strani www.oproo.com

OBVESTILO O IZDAJI

Naš namen je pomagati strankam z najnovejšo dokumentacijo: vendar ta priročnik morda ne vsebuje vseh posodobitev in se lahko spremeni brez predhodnega obvestila. Za vaše zahteve ali pripombe se obrnite na naš servisni oddelek.

KODE MENIJA

Osnovna koda menija: 888888

Koda super menija: 125808521

1. UVOD

Čestitamo vam za izbiro avtomata OPROO PRO. Vsi modeli OPROO PRO so večnamenski avtomati z veliko zmogljivostjo. Ta model je bil zasnovan, preizkušen in izdelan tako, da zagotavlja dolgoletno zanesljivo delovanje z minimalnim vzdrževanjem v notranjih prostorih. Njegove funkcije in prilagodljiva konfiguracija izdelkov so le nekatere od številnih vgrajenih funkcij vsakega avtomata OPROO PRO.

1.1. NAMEN UPORABE

Avtomat serije OPROO PRO SN je namenjen avtomatiziranemu skladiščenju in izdajanju pakiranih živil, pijač in drugih primernih pakiranih potrošniških izdelkov. V avtomat se smejo vstavljati le izdelki, katerih dimenzije, teža, embalaža, zahteve glede skladiščenja in fizikalne lastnosti so združljive z izbranim pladnjem, tuljavo, transportnim trakom in nastavitvami temperature.

Avtomat se sme namestiti, upravljati, polniti, čistiti in vzdrževati le v skladu s tem priročnikom in podatki, navedenimi na tipski ploščici. (samo usposobljeni strokovnjaki)

Prepovedane so naslednje uporabe:

- skladiščenje ali izdajanje nepakiranih živil;
- skladiščenje izdelkov, ki puščajo, so poškodovani, onesnaženi ali neustrezno zaprti;
- skladiščenje vnetljivih, eksplozivnih, jedkih, strupenih ali drugače nevarnih snovi;
- skladiščenje izdelkov, ki zahtevajo temperaturo, ki je naprava ne more zanesljivo vzdrževati;
- uporaba naprave za farmacevtske ali medicinske izdelke, razen če je bila posebna konfiguracija naprave izrecno odobrena za ta namen;
- nepooblaščne spremembe stroja,

njegovih varnostnih naprav, električnega sistema, hladilnega sistema ali programske opreme;

- uporaba stroja za kakršen koli namen, razen tistega, ki ga je določil proizvajalec.

Vsaka druga uporaba se šteje za nepravilno uporabo in lahko povzroči telesne poškodbe, poškodbe stroja ali poškodbe izdelkov, shranjenih v njem.

1.2. POOBLAŠČENE OSEBE

V tem priročniku razlikujemo med naslednjimi kategorijami oseb:

Stranka/končni uporabnik: Oseba, ki izbere, plača in prevzame izdelek iz stroja.

Operater: Oseba, ki jo je lastnik stroja pooblastil za skladiščenje izdelkov, pobiranje gotovine, izvajanje rednega čiščenja ter izvajanje nastavitev na operaterski ravni, opisanih v tem priročniku.

Usposobljeni monter: Oseba z ustreznim usposabljanjem in opremo, potrebno za varen prevoz, namestitve, poravnavo, pritrditev in zagon stroja.

Usposobljeni servisni tehnik: Oseba s tehničnim usposabljanjem in pooblastilom, potrebnim za servisiranje električnih, mehanskih ali elektronskih komponent.

Usposobljeni hladilni tehnik: Oseba, ki je ustrezno usposobljena in pooblaščen za delo na hladilnih sistemih, ki vsebujejo vnetljivo hladilno sredstvo R290.

Stranke in nepooblaščen osebe ne smejo odpirati stroja ali dostopati do notranjih komponent. Električna, mehanska in hladilna popravila sme izvajati le ustrezno usposobljeno osebje.

1.3. SISTEM SENSORJEV

Indukcijski sistem našega avtomata lahko neposredno zazna izdelek, ko ta pade. Nad odjemnim odprtjem se nahaja infrardeča zaznavna ravnina, prek katere sistem zazna,

ali je izdelek padel v odjemno odprtje. S pomočjo te tehnologije avtomat »ve«, ali je vaša stranka prejela izdelek. Modeli z dvigalom imajo senzor vgrajen v dvigalo. Ta indukcijski sistem ima več pomembnih prednosti.

Zagotovljena dostava

Če se izdelek med prodajo zatakne, se spirala lahko dodatno zavrti za 1/4 obrata, da se poskusi izdelek izdati. Ni treba udarjati ali stresati avtomata, da bi izvlekli izdelek, ki ni padel ven.

Takojšnje vračilo denarja

Če stranka ne prejme izdelka, lahko s pritiskom na gumb za vračilo kovancev prejme polno vračilo ali pa izbere drug izdelek. Ni več zahtevkov za vračilo!

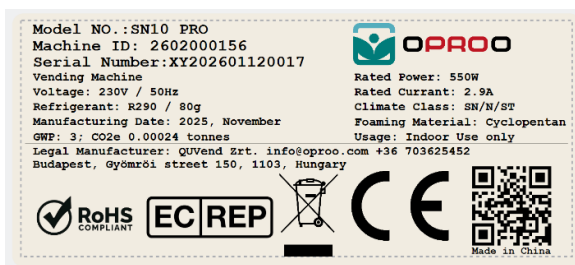
Dodatne prednosti:

Indukcijski sistem ima nastavljivo funkcijo, s katero je mogoče prilagoditi občutljivost senzorja za pravilno delovanje v različnih okoljih. Onemogočanje ali blokiranje senzorja prepreči vandalom, da bi dobili izdelek brezplačno. Senzor lahko prevlada nad blokiranimi ali okvarjenimi senzorji in še vedno izvede prodajo. Odpiranje steklenih vrat avtomata povzroči nastanek kondenza v notranjosti, vendar se stanje po zaprtju vrat v nekaj minutah ponovno vzpostavi in ne vpliva na delovanje senzorja.

1.4. IDENTIFIKACIJA MODELA

Ko zaprosite za servis, nadomestne dele ali tehnično pomoč, prosimo, da prepisete podatke s ploščice s serijsko številko avtomata (glej sliko 1.1). Ta je nameščena v spodnjem levem kotu na zadnji strani avtomata, prav tako pa tudi znotraj avtomata na desni steni. Podatki na tej ploščici so potrebni za določitev, kateri deli, kompleti ali vzdrževalna dela

so primerni za vaš konkretni model.



Slika 1.1 Tipična serijska ploščica

Gre za 10-izbirni avtomat s hladilnim sistemom.

1.5. SPLOŠNE SPECIFIKACIJE

Delovno okolje

Izdelek je primeren za višino pod 2000 metri, uporaba pa je navedena v tabeli podatkov. V primeru »uporabe izključno v zaprtih prostorih« je zaščitna stopnja avtomata IPOX, območje temperature okolja pa mora biti najmanj +2 °C in največ +32 °C.

Električni podatki

Nazivna napetost: 220–240 V AC, 50–60 Hz.

Poraba v stanju pripravljenosti: 76,16 W

Nazivna moč: 550 W ± 10 %

Največja moč: 1100 W

v zvezi s hladilnim sredstvom

Hladilno sredstvo: R290, 80 g

Temperatura hlajenja: 2–25 °C (IC05: –20–0 °C)

Drugi podatki: Vsi podatki o avtomatih so navedeni na etiketi avtomata

Mehanizmi za kovance in validatorji bankovcev

Avtomati OPROO PRO podpirajo vse mehanizme za kovance, validatorje bankovcev in čitalnike kartic s tehnologijo

Multi-Drop Bus (MDB). Kjer je to primerno, podpirajo tudi menjalnik kovancev »Executive Mechanism«.

OPOZORILO – NEVARNOST POŽARA: Ta naprava vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo **R290**.

- Zračne odprtine v napravi in na ohišju morajo biti vedno proste ovir.
- Ne poškodujte hladilnega kroga.
- Ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih sredstev za pospešitev oddaljevanja, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- V prostoru za shranjevanje izdelkov v avtomatu ne uporabljajte električnih naprav.
- Dela na hladilnem krogu sme opravljati le pooblaščen hladilni tehnik ali servisno podjetje.
- Avtomat je treba namestiti v prostor z minimalno tlorisno površino **1,1 m²**.



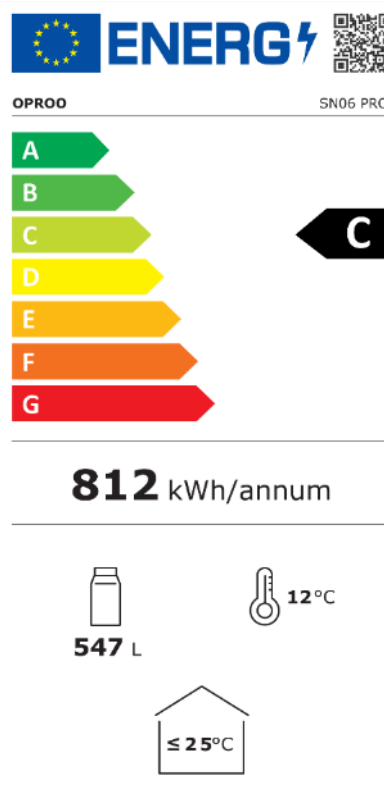
1.6. KONFIGURACIJE IZLOŽBENEGA PREDALA

Ima 6 plasti in 10 stolpcev. Številka na sliki predstavlja razmik med policami (število izdelkov, ki jih je mogoče namestiti).

To je standardna konfiguracija, stranke pa lahko število in velikost izbirnih polj spremenijo glede na svoje potrebe.

Kapaciteta/ režo (kos)		Zmogljivos t/ režo (kos)		Zmogljivos t/ režo (kos)		Zmogljivos t/ režo (kos)		Zmogljivos t/ režo (kos)	
8L	8R	8L	8R	8L	8R	5L	5R	5L	5R
16L	16R	16L	16R	16L	16R	16L	16R	16L	16R
12L	12R	12L	12R	12L	12R	16L	16R	16L	16R
6L	6R	6L	6R	6L	6R	6L	6R	6L	6R
6L	6R	6L	6R	6L	6R	6L	6R	6L	6R
8L	8R	8L	8R	8L	8R	8L	8R	8L	7R

Primer: modeli SN10 PRO s tipično konfiguracijo



Primer: Tipična energetska nalepka

Podatki o stroju po modelu:

	Modell Line	PRO SN SERIES						PRO SN LIFT		PRO SN HS		PRO FROZEN FOOD
	Picture											
DIMENSIONS	Modell Name	PRO SN06	PRO SN08	PRO SN10	PRO SN10 183	PRO SN12	PRO SN08 LIFT	PRO SN10 LIFT	PRO SN10 HS	PRO SN10 HS LIFT	PRO IC05	
	Depth (mm)	865	865	865	865	865	865	865	865	865	990	
	Width (mm)	740	965	1130	1180	1340	965	1130	1190	1190	875	
	Height (mm)	1920	1920	1920	1828	1920	1920	1920	1920	1920	1920	
	Weight (kg)	245	275	300	280	320	290	315	360	385	310	
EXTERNAL	Outside Painting	Standard Matt Black, about 50+ individual possible										
	Glass	nano-coated, breakproof- anti-fog-heating										
	Outdoor/Indoor Use	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	
	Body Type	one door	one door	one door	2 doors	2 doors	one door	one door	2 doors	2 doors	one door	
INTERNAL	Internal Color	Black, or 50+ customization possible										
	Shelve Material	Mainly Metal										
	Spiral Length (mm)	500										
	Shelving	EU standard (2PET, ICAN, 3 snack)- customizable, after request (Both spirals oor BELT SHELVES)										
TECHNOLOGY	Double Spiral	Ready	Ready	Ready	Ready	Ready	Ready	Ready	Ready	Ready	Ready	
	Capacity (*spiral width)	6"	8"	10"	10"	12"	8"	10"	10"	10"	5"	
	Coin compatibility (inlet, slides, cashier)	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	
	MDB compatibility	MDB compatible (like Nayax, Televerd, PayTer, etc.)										
	Space for banknote validator	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	
	Cash	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	
	Gas Type	R290										
	Temperature	2-20C Cooling and heating										
	Led Lightning	YES										
	Drop Sensor	YES										
LOCALIZATION	Energy Class	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	Special Offer	Trade In, Price Match, Low price warranty, Extended warranty option, Combo Promotions (snack+coffee)										
	Technical service menu language	EN/DE										
	User Interface Language	EN, DE, HU, SK, BG, CZ, RO, HR, PL,										
CUSTOMIZATION	Certificates	CE + TÜV	CE + TÜV	CE + TÜV	CE + TÜV	CE + TÜV	CE + TÜV	CE + TÜV	CE	CE	CE	
	User Manual	EN, DE, HU, SK, BG, CZ, RO, HR, PL? UA										
	Spare Parts Supply	EU stock: Budapest										
	Options: Design led lights, wheels, external color, internal color, metal set	Optional above 50 pcs										

2. VARNOST

2.1. ZAVEZA K VARNOSTI

OPROO PRO se zavezuje k načrtovanju in proizvodnji varnih izdelkov. Kot pri vseh električnih ali mehanskih napravah obstajajo tudi pri naših izdelkih nekatera potencialna tveganja. Namen avtomatiziranega prodajnega sistema je opozoriti osebe, ki bo popravljalo našo opremo, naj prek tega priročnika in usposabljanja vzdrževalnih tehnikov posveča pozornost tem potencialnim tveganjem ter zagotoviti osnovna varnostna navodila.

Da bi zmanjšali tveganje za hude poškodbe ali smrt, prosimo, da preberete in upoštevate vsa opozorila v tem priročniku. Opozoriti je treba, da ta opozorila niso izčrpana. Avtomatiziran prodajni sistem ne more predvideti vseh možnih načinov servisiranja, niti ne more predvideti vseh možnih varnostnih nevarnosti, ki jih lahko povzroči servisiranje. Zato vas vedno pozivamo, da pazite na nevarnosti, kot so električni udar, mehansko zatikanje in prevrnitev avtomatov med premikanjem.

Avtomatizirani prodajni sistem močno priporoča, da se vse servisno osebe ali organizacije zavežejo k varnosti. Le osebe, ki je bilo ustrezno usposobljeno za servisiranje avtomata, sme poskušati izvajati kakršna koli popravila na notranjih sestavnih delih avtomata. Ko avtomat zapusti našo tovarno, ga avtomatizirani prodajni sistem ne more več nadzorovati. Za vzdrževanje avtomata v varnem stanju je odgovoren izključno lastnik.

2.2. VARNOSTNI UKREPI

Spodaj so navedeni varnostni ukrepi in varne prakse, ki jih je treba upoštevati, da se izognete poškodbam zaradi izbranih nevarnosti. Ta seznam ne more zajeti vseh nevarnosti, zato

ne pozabite

++ NA PRVEM MESTU JE VARNOST!

++

Stik z visoko napetostjo

Vsak avtomat je zasnovan za delovanje pri določeni napetosti, enofazni 220–240 V AC, 50–60 Hz. Napetost je navedena na ploščici s serijsko številko (glejte poglavje 1.2 Identifikacija modela). Območje visoke napetosti vključuje električne omarice, hladilne enote in ventilatorje. Pomembno je razumeti, da lahko stik z visokonapetostnimi vodi povzroči telesne poškodbe ali smrt.

1. Pred priklopom avtomata vedno preverite, ali vtičnica zagotavlja pravilno napetost, polariteto in ozemljitev.
2. Pred servisiranjem vedno izklopite napajanje avtomata. Če je treba servisirati avtomat pri vklopljenem napajanju, to prepustite izključno ustrezno usposobljenim servisnim tehnikom.
3. Električne priključke vedno ohranjajte suhe. Avtomata ne postavljajte v stoječo vodo ali v njeno bližino.
4. Nikoli ne uporabljajte obrabljenega ali poškodovanega napajalnega kabla

Ozemljitev

Nekatere električne komponente imajo rumeno-zeleni ozemljitveni vodnik, priključen na ozemljitveno točko avtomata. Če morate med vzdrževanjem odstraniti ozemljitveni vodnik, bodite pozorni na način priključitve vodnika, vključno z lokacijo morebitnih tesnil. Po popravilu se prepričajte, da so vodniki in tesnila v celoti ponovno nameščeni tako, kot so bili. Upoštevajte, da lahko naprava deluje normalno tudi brez ozemljitvenega

vodnika, vendar lahko neozemljene komponente predstavljajo nevarnost električnega udara.

1. Preden napravo priključite na avtomat, vedno preverite, ali je vtičnica pravilno ozemljena.
2. Po popravilu se prepričajte, da ste ozemljitveni kabel ponovno priključili.

Gibanje vzmeti in zatikanje

Motorji avtomata, ki so pod napetostjo, lahko z znatnim navorom zavrtijo vzmet, kar predstavlja nevarnost zatikanja. Poleg tega lahko vrteče se spirale izvržejo orodje ali druge predmete, ki so ostali na pladnjih. Vzmet, ki se je zataknila ali zapletla, lahko med zatikanjem akumulira energijo, kar lahko povzroči, da se zvije ali nenadoma izstreli navzven, tudi če je napajanje prekinjeno. Pri osvobajanju zataknejen vzmeti uporabljajte rokavice in bodite previdni.

1. Pred servisiranjem motorja avtomata za prodajo obvezno odklopite napajalnik ali krmilno ploščo iz vira napajanja.
2. Pri nalaganju izdelka preverite k, ali je primeren, da se izognete zatikanju.
3. Preden sprostite zataknjeno ali zablokirano vzmet, jo najprej zadržite.
4. Pri vzdrževanju avtomata vedno nosite zaščito za roke in oči.
5. Roke, lase, ohlapna oblačila in orodje morajo biti ves čas oddaljeni od gibljivih delov.
6. Servisni način ne odklopi avtomata od električnega napajanja in ne prepreči delovanja motorjev, transportnih trakov ali dvigala. Nekateri ukazi v servisnem načinu namerno sprožijo gibanje komponent.
7. Preden odstranite, nastavite ali sprostite vzmet, trak, motor, pladenj ali del dvigala, izklopite avtomat, izključite vtič iz vtičnice

in preprečite naključno ponovno priključitev.

8. Ne izvajajte preskusa motorja, traku ali dvigala, medtem ko druga oseba polni izdelke, čisti avtomat ali dela v bližini gibljivih delov.
9. Nikoli ne segajte skozi odprtino za izpust ali mimo izpustnega pokrova v notranjost stroja.
10. Preden ponovno vklopite napajanje, se prepričajte, da so vsa orodja in prosti predmeti odstranjeni ter da so vsi zaščitni pokrovi, priključki in pladnji pravilno ponovno nameščeni.

Prevrnitev avtomata

Teža praznega avtomata je odvisna od tipa in znaša 200–400 kg. Padajoči avtomat lahko povzroči hude poškodbe ali smrt. Vedno bodite previdni, da se izognete padcu ali prevrnitvi avtomata.

1. Avtomata nikoli ne zibajte ali prevračajte. Za varno delovanje mora biti vedno v vodoravnem položaju pt.
2. Avtomata nikoli ne postavljajte v nagnjen položaj, na primer na klančino ali tako, da vse noge ne stojijo na isti vodoravni površini
3. Avtomata ne postavljajte v premično okolje, na primer na ladjo, če ni ustrezno pritrjen na mestu
4. Avtomata ne postavljajte na mesto, kjer bi ga lahko zadel vozilo
5. Ne prevažajte nevarnih avtomatov ali zabojev, ki še vedno vsebujejo izdelke.
6. Ne poskušajte avtomata dvigniti ali premakniti z rokami. Vedno uporabljajte opremo z ustrezno nosilnostjo. Upoštevajte, da je navedena teža veljavna za prazen avtomat



OPOZORILO – NEVARNOST POŽARA

Ta naprava vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo **R290**.

- Zračne odprtine v napravi in na ohišju morajo biti vedno proste ovir.
- Ne poškodujte hladilnega kroga.
- Za pospešitev odtaljevanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih sredstev, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- V prostoru za shranjevanje izdelkov v avtomatu ne uporabljajte električnih naprav.
- Dela na hladilnem krogu sme opravljati le pooblaščen hladilni tehnik ali servisno podjetje.
- Avtomat je treba namestiti v prostor z minimalno tlorisno površino **1,1 m²**.
- Če je hladilni krog poškodovan ali obstaja sum uhajanja hladilnega sredstva:
 - Stroja ne vklaplajte ali izklaplajte ter ne upravljajte z nobenim električnim stikalom v neposredni bližini.
 - Od stroja oddaljite odprti ogenj, cigarete, iskre in vse druge vire vžiga.
 - Zagotovite prezračevanje prostora.
 - Nepooblaščen osebe morajo biti oddaljene od naprave.
 - Obrnite se na usposobljeno servisno podjetje za hladilne naprave, pooblaščen za delo z R290.
 - Ne poskušajte iskati puščanja s plamenom. Ne polnite hladilnega sistema,

dokler ne ugotovite in popravite vzroka puščanja.

Druge neprimerne razmere

Nepravilna uporaba ali vzdrževanje avtomata lahko povzroči nevarne situacije.

OPOZORILO :

Ne uporabljajte električnega avtomata v zaprtih prostorih, razen če to priporoča OPROO PRO

1. Vse dele, ki ste jih odstranili med vzdrževanjem, vedno ponovno namestite na prvotna mesta
2. Ne izvajajte nepooblaščenih sprememb na nobenem delu avtomata
3. Vedno zamenjajte obrabljene, poškodovane ali neprimerne komponente
4. Ne uporabljajte nepooblaščenih delov ali delov za kakršen koli drug namen, razen za predvideno uporabo

2.3. STANDARDI ZA PRESKUŠANJE

- Direktiva o strojih (MD) 2006/42/ES
- Direktiva o nizki napetosti (LVD) 2014/35/EU
- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti (EMC)
- Direktiva RoHS 2011/65/EU in sprememba (EU) 2015/863
- Direktiva 2012/19/EU o odpadni opremi (WEEE)
- Direktiva 2009/125/ES o okoljsko usmerjenem načrtovanju in Uredba (EU) 2019/2024
- Uredba (EU) 2017/1369 in delegirana uredba (EU) 2019/2018 (energetsko označevanje)

3. SISTEMI IN KOMPONENTE AVTOMATOV

3.1. DELOVANJE AVTOMATOV

1. Sistem avtomata je sestavljen iz primarnega senzorja in krmilne logike. Primarni senzorji so pritrjeni na nasprotnih koncih posode, med njimi pa poteka infrardeča svetloba.
2. Ko je izbira opravljena, se motor za izdajo začne vrteti. Če po nekaj sekundah v posodo ne pade noben izdelek (ali se motor vrne v izhodiščni položaj), se motor ustavi, dobroimetje ostane nespremenjeno, stranka pa je usmerjena k tej izbiri z obvestilom »prodaja začasno prekinjena«. Stranka lahko izbere izdelke iz drugih izbir.
3. Ko krmilnik med ciklom izdaje zazna spremembo v intenzivnosti svetlobe, prepozna, da je izdelek padeł skozi svetlobni žarek v posodo. Krmilnik ustavi motor za izdajo (ali se vrne v izhodiščni položaj) in odšteje dobroimetje.
4. Ko se avtomat servisira z odprtimi vrati, se lahko zaščitna leča na senzorjih zamegli, zlasti na vročih ali vlažnih lokacijah. V takih primerih avtomat ne bo izvajal prodaje, dokler se zamegljenost ne razblini, kar se običajno zgodi v minuti po zaprtju vrat.

INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA POSREDOVATI STRANKAM

Avtomat se proda profesionalnemu upravljavcu, ki ga tudi upravlja. Ta priročnik je namenjen lastniku avtomata, upravljavcu, osebju, ki skrbi za oskrbo z izdelki, in pooblaščenim servisnim tehnikom. Ni namenjen kot navodila za stranke, ki kupujejo izdelke iz avtomata.

Upravljavec je odgovoren za to, da stranke prejmejo jasne in zadostne informacije za

varno in pravilno uporabo avtomata.

Informacije se lahko prikažejo na zaslonu, prek vgrajenega plačilnega vmesnika ali s pomočjo nalepk, nameščenih na avtomatu. OPROO priporoča, da upravljavec po potrebi zagotovi:

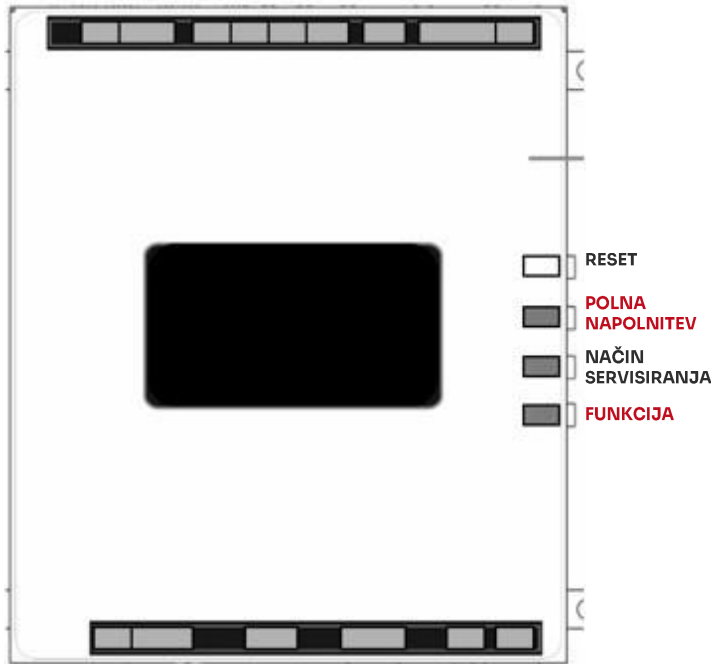
- jasna navodila za izbiro izdelkov in plačilo;
- prodajno ceno vsakega izdelka;
- informacije o sprejetih načinih plačila;
- navodila, ki pojasnjujejo, kaj naj stranka stori, če izdelek ni dostavljen;
- informacije o postopku vračila denarja, ki velja za nameščen plačilni sistem;
- ime in kontaktni podatki upravljavca;
- telefonska številka, e-poštni naslov ali QR-koda za prijavo neuspele prodaje, težave s plačilom ali druge napake;
- vse zakonsko zahtevane informacije o izdelku, alergeni, starostnih omejitvah ali potrošnikih;
- opozorilo, da se naprave ne sme stresati, nagibati, udarjati ali plezati nanjo;
- opozorilo, da se roke, orodje ali drugi predmeti ne smejo vstavljati dlje od izhodne lopute;
- opozorilo, da morajo otroci avtomat uporabljati pod nadzorom odraslih, kadar je to primerno.

Upravljavec mora zagotoviti, da so vsa navodila za stranke jasno vidna, čitljiva, točna in skladna z dejansko konfiguracijo avtomata ter nameščenim plačilnim sistemom.

Če zaslon na dotik ali plačilna naprava že zagotavlja jasna navodila po korakih, dodatna podrobna nalepka z navodili za uporabo običajno ni potrebna. Vendar morajo varnostna opozorila in kontaktni podatki upravljavca ostati na voljo tudi v primeru, da je zaslon ali plačilni sistem začasno nedosegljiv.

3.2. KONTROLNA PLOŠČA

Krmilna plošča krmili in nadzoruje avtomat, sistem MDB in sistem DEX. Krmilna plošča se nahaja na zadnji strani odprtih vrat avtomata, za majhnim zaslonom.



Slika 3.1 Komponente krmilne plošče

Posodobitev programske opreme

Programsko opremo je mogoče posodobiti z uporabo USB-ključa. USB-ključke so na voljo v trgovinah s pisarniškim materialom ali na internetu. Največja zmogljivost je 16 GB, format shranjevanja pa mora biti FAT32. Če naprava ne začne posodabljanja programske opreme, je v 99 % primerov potreben drug USB-ključ.

Stikalo za izbiro načina

S pritiskom na gumb za servisni način (glej sliko 3.1) lahko uporabnik vstopi v servisni način krmilnika, kjer lahko spreminja nastavitve, dostopa do podatkov o prodaji in preverja kod napak za odpravljanje težav. Podatki se prikazujejo na sprednjem zaslonu, vnašajo pa se na sprednjem izbirnem panelu. S pritiskom na tipko »Exit« na tipkovnici se vrnete v prodajni način.

DEX-vtičnica (če je prilagojena)

Vtičnica DEX je namenjena uporabi z zunanji funkcijami, kot je zbiranje podatkov (način plačila), kar je mogoče izvesti tudi s pomočjo naprav tretjih proizvajalcev.

3.3. PRODAJA

SENSOR Primarni

Senzor

Primarni senzor se nahaja na desni strani posode, če gledamo s hrbtne strani vrat. Senzor, ki je v zaščitnem ohišju, sprejema svetlobo od sekundarnega senzorja. Vsebuje vezje za pošiljanje signala na krmilno ploščo. Ko izdelek pade skozi žarek, povzroči spremembo, ki jo krmilnik razlaga kot uspešno izdajo. Plošča primarnega senzorja vsebuje tudi vezje, povezano s krmilno ploščo. Pri vzdrževanju primarne plošče bodite pozorni na oddajnike in vezje, saj jih lahko grobo ravnanje poškoduje.

3.4. VRATA

Lokacije validatorjev in čitalnikov debetnih kartic

Obstajata dve mesti, na katerih je mogoče namestiti validatorje bankovcev in/ali čitalnike debetnih kartic. Prosimo, ne uporabljajte električnega izvijača. Največji dovoljeni navor je 4 Nm.

Mesto menjalnika

Menjalnik je vgrajen v vrata pod žlebom za kovance. Ročaj stikala se prilega v režo za ključ na zadnji strani menjalnika.

Zaboj za kovance

Škatla za kovance se nahaja pod menjalnikom, za ločenimi vrati, in služi za shranjevanje presežnih kovancev iz avtomata »«, ko je menjalnik poln. Odstrani se tako, da se jo rahlo nagne in dvigne.

Stikalo na vratih

Stikalo na vratih je nameščeno na levi strani,

na sredini vrat; stikalo na vratih nima nobene funkcije za upravljanje.

Zaslon

Zaslon se nahaja na sprednji strani vrat. Služi kot vmesnik za uporabo in programiranje naprave. V servisnem načinu prikazuje aktivno funkcijo in vrednosti parametrov. V prodajnem načinu lahko prikazuje izbrano možnost, ceno izbranega izdelka in zbrano dobroimetje.

Številka, prikazana v zgornjem levem kotu, predstavlja temperaturo, ikona signala v zgornjem desnem kotu pa prikazuje moč signala SIM-kartice.

Tipkovnica

Tipkovnica se nahaja pod zaslonom na sprednji strani vrat. Izbira izdelka se opravi z vnosom številčne kombinacije, ki ustreza lokaciji izdelka v avtomatu. Tipkovnica se uporablja tudi za vnos podatkov pri delovanju in vzdrževanju avtomata.

Stikalo za vračilo kovancev

Stikalo za vračilo kovancev se nahaja ob režo za kovance. S pritiskom na stikalo za vračilo kovancev se sprostijo upognjeni ali nepravilni kovanci, ki jih menjalnik ne sprejme. Če avtomat ne izda izbrane izdelka, se s pritiskom na gumb »Change« vrne celoten znesek. Če je možnost »Force Vend« onemogočena, se lahko celoten znesek vrne tudi pred izbiro izdelka. Če je omogočena možnost »Bill Changer«, stikalo za vračilo kovancev vrne drobiž za bankovce, vstavljene v validator bankovcev.

Možnosti osvetlitve

Na voljo je več možnosti časovnega vklopa osvetlitve, odvisno od modela in velikosti avtomata, z eno ali dvema LED-svetilkama.

3.5. VODILA ZA PLADNJE

Vodila so nameščena znotraj omarice in služijo za podporo pladnjev. Vodila se lahko nastavljajo navzgor in navzdol v korakih po 2 centimetra.

3.6. PLADNJI

Pri tem avtomatu se lahko uporabljata dve vrsti motorjev. Konfiguracija avtomata se bo razlikovala, če se uporablja izključno ena ali druga vrsta motorjev ali če gre za mešanico obeh. Programsko opremo je mogoče najbolje izkoristiti, če so vsi motorji zasnovani za vrnitev v izhodiščno lego, vendar morajo biti znotraj istega pladnja podobni.

Motorji za izdajo so vpeti v montažne luknje na zadnji strani vsakega pladnja. Motor se napaja z 24 VDC prek kabelskega sklopa iz krmilne plošče.

Motorji OPROO PRO Vend

Če se uporablja motor z dvojno vzmetjo, ga zamenjajte z enim motorjem in uporabite iste spirale.

V servisnem načinu uporabite nastavitve pladnja (Tray Setup), da medsebojno povežete motorje v vsakem stolpcu, tako da se vrtijo z enako hitrostjo.

Povezani motorji se bodo vedno ustavili v izhodiščnem

.

Opomba: V katerem koli načinu lahko ročno nastavimo izhodiščni položaj vijačnic. Potegnite naprej. Nosilna plošča pladnja za steklenice je pritrjena z vijakom.

3.7. ELEKTRIČNA OMARICA

Električna omarica se nahaja za vrati. Nahaja se na spodnji plošči stroja.

Glavno stikalo

Stikalo za vklop/izklop se nahaja na sredini omarice in je modre barve. Stikalo za vklop/izklop se uporablja za prekinitev napajanja stroja z 230 V AC.

Nad njim je stikalo za vklop regulatorja temperature, ki je rdeče.

Napajanje je treba izklopiti med priključevanjem ali odklapljanjem naprav MDB, med servisiranjem plošče ali pred priključevanjem ali odklapljanjem katerega koli kabelskega snopa na krmilno ploščo ali senzorje.

Transformator

Transformator znižuje vhodno napetost na 24 voltov izmenične napetosti za krmilno ploščo, razsvetljavo in grelnik stekla.

RFI-filter

Filter odstranjuje električne motnje iz napajanja transformatorja 24 VAC, da se prepreči motenje delovanja krmilne plošče in programske opreme.

Vzmeti

Na voljo so vzmeti v več desetih velikostih. V vsaki velikosti je na voljo več razmakov, ki se določijo s štejetjem števila odprtin v vzmeti (potrditev ob naročilu).

Pregrade

Delilniki ločujejo stolpce izdelkov na pladnju. Na pladnjih za prigrizke 2 vodoravni utori v

delilniku omogočata vgradnjo potisnika za sladkarije. Za odstranitev delilnika ga potisnite nazaj in dvignite. Za vgradnjo vstavite zadnji jeziček v zeleni utor, potisnite nazaj in nato navzdol. Preverite, ali so zaporni jezički pravilno zaskočeni.

Relé

Reléji AMS uporabljajo 24-VDC signal iz krmilne plošče za zaprtje releja in napajanje hladilne enote ali druge opreme.

Na dnu so se zaskočili v ustrezne reže in krmilno ploščo, da se rele zapre in zagotovi napajanje hladilne enote ali druge opreme.

Kabelni sklop za porazdelitev napetosti

Kabel za razdelitev napetosti razdeljuje vhodno napetost na posamezne vodnike za visokonapetostne komponente.

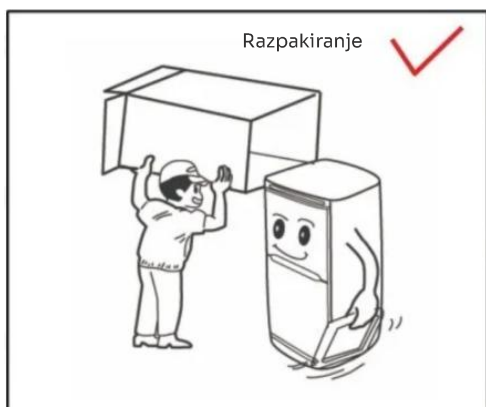
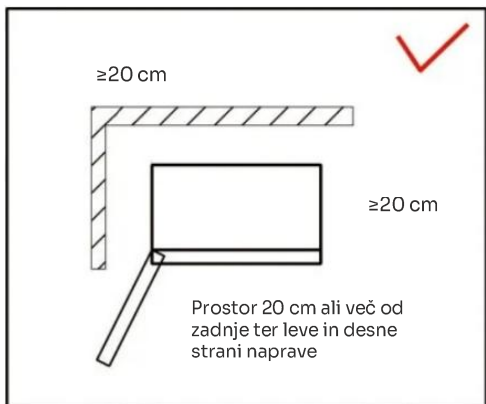
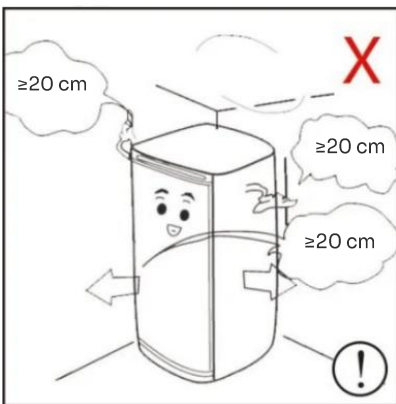
Ozemljitev

Električno ozemljitev avtomata se izvede z uporabo ozemljitvenih sornikov ali vijakov na spodnji zadnji steni avtomata. Ozemljitveni vodnik in posamezni ozemljitveni vodniki iz visokonapetostnih komponent so pritrjeni v električni omarici in jih je treba vedno zamenjati po servisiranju ali popravilu.
PRIPRAVA IN NAMESTITEV AVTOMATA

4. PRIPRAVA IN NAMESTITEV AVTOMATA

4.1. NAVODILA ZA NAMESTITEV – PRVI KORAKI

1. Po prejemu avtomata najprej preverite, ali je embalaža v dobrem stanju. Če je poškodovana, se posvetujte z logistiko in neposredno pokličite naše podjetje.
2. Pred uporabo odstranite vse embalažne elemente, kot so lesene plošče, zaščitna folija, penasta podlaga in kabelski trakovi.
3. Avtomat postavite na delovno mesto, ki mora biti suho in dobro prezračeno, stran od virov toplote, dežja in sonca, izogibajte se nizkim temperaturam in brizganju vode, podlaga mora biti trdna in stabilna, 20 cm nad steno.
4. Ko postavite napravo, jo pustite stati več kot 30 minut, nato pa jo vklopite, da zagotovite njeno normalno delovanje. Da bi vklopili hlajenje, morate napravo pustiti stati 4–5 ur, sicer bo to vplivalo na delovanje kompresorja.



Mora biti ozemljen!



OPOZORILO

Napajanje avtomata mora biti ozemljeno! Neozemljenega avtomata ni dovoljeno uporabljati! V nasprotnem primeru obstajajo resna varnostna tveganja!

Postavitev avtomata je razdeljena na tri faze. V koraku 4.1 se preveri napajanje in primernost lokacije. Korak 4.2 vključuje priprave, ki se opravijo v trgovini. Korak 4.3 se opravi na kraju samem, kjer bo avtomat nameščen.

4.2. PREVERJANJE NAPAJANJA NA VTIČNICI

Z AVTOMATOM NIKOLI NE UPORABLJAJTE PODALJŠKA.

Preverjanje vtičnice

Za preverjanje pravilne polaritete, napetosti in ozemljitve vtičnice se posvetujte s kvalificiranim električarjem. Preverite serijsko ploščico na strani vrat, da se prepričate, da je avtomat primeren za napetost vtičnice.

Zahteve glede električne napeljave za skladnost s standardom CE

Naslednja zahteva velja le za modele, ki uporabljajo kompresorje z močjo ½ HP in imajo na serijski ploščici oznako CE. Če ta zahteva velja za vaš avtomat, boste na zadnji strani avtomata v bližini napajalnega kabla našli nalepko s podobnim besedilom.

ZAHTEVE GLEDE ELEKTRIČNE INSTALACIJE ZA SKLADNOST S STANDARDOM CE:

TA OPREMA JE NAMENJENA UPORABI IZKLJUČNO V PROSTORIH Z ZMOGLJIVOSTJO NAPETOSTNEGA TOKA VSAJ 8 A NA FAZO, KI SE DOBAVLJA IZ RAZDELILNEGA OMREŽJA Z NOMINALNO NAPETOSTJO 230 V. UPORABNIK MORA PO POTREBI V POSVETOVANJU Z DOBAVITELJEM ELEKTRIČNE ENERGIJE PREVERITI, ČE JE ZMOGLJIVOST ELEKTRIČNEGA TOKA NA PRIKLJUČNI TOČKI DOVOLJ ZA TO OPREMO.

4.3. PRIPRAVA AVTOMATA

Pregled poškodb pred podpisom potrdila o dostavi prevoznika. Preverite, ali so na vrhu ali straneh avtomata za prodajo vdrtine, upognjene noge, razbito steklo ali druge poškodbe na zunanosti avtomata. Preverite

notranjost glede na vsebino vsebine, ki so se morda razmetale, ali druge poškodbe.

Namestitev in priključitev validatorjev bankovcev in čitalnikov kartic

OPROO PRO podpira vse NAMA-odobreni validatorje bankovcev ali čitalnike kartic s tehnologijo Multi-Drop Bus (MDB). Preden nadaljujete, preberite navodila proizvajalca naprave.

1. Pred servisiranjem vedno izklopite napajanje krmilne plošče.
2. Na notranji strani desnih vrat za vgradnjo sta (2) kovinski plošči, vsaka pritrjena na sklop (4) navojnih pritrdilnih sornikov, ki ustrezajo pritrdilnim luknjam v validatorju bankovcev. Za validator bankovcev ali čitalnik kartic se lahko uporabi kateri koli sklop pritrdilnih sornikov. Spodnji položaj vgradnje je odobren v skladu z ADA za potrošnike s posebnimi potrebami.
3. Odstranite štiri matice in distančnik, ki pritrjujejo jekleno pokrivno ploščo. Odstranite jekleno pokrivno ploščo.
4. Za navodila o dostopu do pritrdilnih lukenj v vaši napravi si oglejte dokumentacijo proizvajalca. Pritrdilne luknje namestite nad navojne sornike in ponovno namestite matice. Pri nekaterih napravah so morda potrebne distančnike.
5. Priključite kabelski snop na snop MDB s krmilne plošče. Če sta nameščeni dve napravi, priključite drugo napravo na validator.
6. Če je bil prej nameščen mehanizem za kovance, ga odklopite s kabelskega snopa MDB krmilne plošče in ga priključite na validator ali drugo napravo, če je nameščena.
7. Ponovno priključite napajanje na krmilno ploščo.

Vgradnja in priključitev mehanizma za kovance (menjalnik)

OPROO PRO podpira kateri koli mehanizem za kovance Multi-Drop Bus (MDB), odobren s strani NAMA. Pri nekaterih izvoznih modelih je podprt

mehanizem tipa Mars Executive. Preden nadaljujete, preberite dokumentacijo proizvajalca mehanizma za kovance.

1. Pred servisiranjem vedno izklopite napajanje krmilne plošče.
2. Na notranji strani desnih vrat, pod žlebom za kovance, so (3) vijaki, ki ustrezajo režam na zadnji strani menjalnika. Teh vijakov ne prilagajajte.
3. Menjalnik namestite tako, da veliko okroglo odprtino na dnu vsake reže namestite nad glavo vijaka. Pazite, da kabelski snopi v tem območju ne ovirajo dela. Ko so vse okrogle odprtine nad glavami vijakov, spustite menjalnik, da se ozek del reže zaskoči v steblo vsakega vijaka.
4. Zategnite pritrdilne vijake (glejte navodila proizvajalca).
5. Priključite kabelski snop na validator bankovcev (če je to primerno) ali na MDB-konektor na krmilni plošči.
6. Po potrebi prilagodite oranžni plastični žleb za kovance, da se poravna z menjalnikom.
7. Ponovno priključite napajanje na krmilno ploščo.

Preizkušanje motorjev

Motorje za izdajo izdelkov je treba PREIZKUSITI po vsaki spremembi razporeditve, tipa ali števila motorjev.

1. Pritisnite stikalo za servisni način na krmilni plošči (glejte sliko 3.1).
2. Pritisnite 888888, da preidete na vmesnik za nastavitve. S tipkama 6 ali 8 se pomaknite po meniju do »Selection test« (Preskus izbire).
3. Vnesite številko izbire za preizkus motorja. Motor se premakne po krogu in se vrne v izhodiščni položaj.
4. Na zaslonu preverite, ali manjkajo motorji, ki bi morali biti priključeni. Avtomat ne bo izdal izdelka iz določene reže, če motor manjka, je zataknjen ali ima težave z izhodnim stikalom.
5. Po preizkusu motorjev preverite, ali so vse spirale v izhodiščnem položaju. Če konec vzmeti ni v pravem položaju v

stebri, ga izvlecite iz motorja (v mejah sile motorne vzmeti), ga zavrtite, dokler ni na pravem mestu, in spustite vzmet nazaj v motor.

Preizkus nalaganja izdelkov

Predn avtomat postavite na mesto, je priporočljivo določiti razpored izdelkov na pladnjih.

1. Odstranite kartonske distančnike in vezalke, s katerimi so pritrjeni pladnji.
2. Pri prilagajanju avtomata vašemu izdelku upoštevajte poglavje 5.3 za navpično nastavitev pladnjev in poglavje 5.4 za konfiguracijo stolpca pladnjev.
3. Prepričajte se, da se izdelek lahko brez težav vstavlja v vzmet in iz nje izvleče. Če je izdelek preveč tesno vpet, lahko to povzroči zatikanje vzmeti med izdajanjem. Vstavite ga v vzmet z večjo odprtino.
4. Podobno, če je izdelek v vzmeti preveč ohlapen, se morda ne bo pravilno izdajal. Uporabite vzmet z najmanjšo odprtino, ki bo omogočala prosto vstavljanje in izvlekanje izdelka (glejte poglavja 1.4 ter 5.5 do 5.9).
5. Prepričajte se, da je med vrhom embalaž in pladnji nad njimi dovolj prostora, ko pladnje potiskate noter in ven ter med izdajanjem izdelka.
6. To je tudi primeren trenutek za nastavitev končnega položaja vzmeti, da se zagotovi varno zadrževanje prvega izdelka v vzmeti. Za to izdajte po en izdelek iz vsakega stolpca. Krmilnik ustavi vzmet takoj, ko senzor zazna, da izdelek pade v posodo. Končni položaj vzmeti se bo samodejno nastavil na pravilni položaj ob izdaji izdelka.
7. Po želji lahko položaj nastavite ročno tako, da vzmet izvlečete iz motorja, jo zavrtite in spustite, pri čemer se bo samodejno vrnila v motor.

Namestitev cenovnih nalepk (namestitev v tovarni)

Po določitvi položaja izdelka namestite cenovne etikete. Etikete so priložene v kuverti skupaj s tem priročnikom.

1. Spodnji rob etikete vstavite v spodnjo utor na sprednji strani pladnja.
2. Etiketo previdno pritisnite, dokler se ne upogne dovolj, da se zaskoči v zgornjo utor na profilu.

Nastavitev cen

Po namestitvi izdelka in cenovnih nalepk nastavite cene v avtomatu.

1. Za vstop v servisni način pritisnite rumeni gumb na nadzorni plošči (glejte sliko 3.1, tretji gumb).
2. S tipkami 6 ali 8 se pomaknite po meniju do »PRICE SETTINGS« (Nastavitve cen).
3. Pritisnite Enter. Izberite ceno izbire (eno od treh)
 - 3.1. Izberite ceno izbire za eno izbiro
 - 3.2. Izberite ceno pladnja za en pladenj.
 - 3.3. Izberite ceno za celoten avtomat, ki velja za vsako izbiro v tem avtomatu po tej ceni.
4. Vnesite številko izbire, za katero želite nastaviti ceno (primer: 12).
5. Pritisnite 1 in 2, da uredite ali spremenite ceno.
6. Pritisnite ENTER, da shranite to ceno.
7. Nastavljene cene bo avtomat ohranil tudi v primeru izpada električne energije ali če je avtomat odklopljen iz omrežja; cene pa bo treba ponovno nastaviti, če se zamenja programski čip ali spremeni konfiguracija motorjev ali pladnjev.
8. Z gumboma EXIT zapustite servisni način.

NAMESTITEV NA MESTU

Odstranite transportne plošče

1. Razdelite transportne plošče tako, da v reže na obeh koncih vstavite lomilko ali klin.
2. Če je potrebno, dvignite avtomat za odstranjevanje zlomljenih plošč z uporabo ustrezno dimenzionirane opreme. Avtomata ne nagibajte. Ne

poskušajte dvigniti avtomata z dvokolesnim ročnim vozičkom.

Postavitev avtomata na mesto

1. Avtomat postavite v razdalji največ 1,5 metra od določene vtičnice. Vtičnica mora biti dostopna, ko je avtomat na mestu, odprtina za prezračevanje na zadnji strani avtomata pa mora biti prosta ovir.
2. Pri modelih s hladilnikom zagotovite vsaj 20 cm prostora med steno in zadnjo stranjo avtomata za kroženje zraka.
3. Poskrbite, da avtomat ne ovira prehodov ali izhodov.
4. Avtomata ne postavljajte na mesto, kjer bi ga lahko povozila vozila.
5. Med steno in stranjo avtomata s tečaji pustite vsaj 20 cm prostora, da vrata ob odpiranju ne udarijo ob steno, ali uporabite zaščitni odbojnik za steno. Vrata se morajo odpreti dovolj široko, da je mogoče izvleči pladnje.
6. Pod spodnjim dnom avtomata pustite vsaj 10 cm prostora (nog ne odstranjujte), saj ima ventilator hladilnika odprtino za prezračevanje na dnu avtomata.
7. Avtomat je zasnovan tako, da izpolnjuje smernice ADA za osebe v invalidskih vozičkih, ki uporabljajo vzporedni pristop (stran invalidskega vozička ob sprednji strani avtomata). Poskrbite, da je pred avtomatom dovolj prostora za manevriranje invalidskega vozička v ta položaj.

Izravnavanje avtomata

Za varno delovanje mora biti avtomat poravnan.

1. Na dnu avtomata so štiri (4) navojne izravnalne noge, nameščene v vogalih ohišja. Preden začnete, se prepričajte, da so vse štiri izravnalne noge popolnoma privite. Minimalna višina od tal, ki jo je treba upoštevati, je 10 cm.
2. Z zaprtimi in zaklenjenimi vrati preverite štiri glavne noge in prilagodite tisto, ki ne dotika tal. Prepričajte se, da je podporni vijak pod vrati povsem dvignjen in da v tem trenutku ne dotika

- tal.
3. Ponovite ti dve koraki, da izravnate avtomat od spredaj do zadaj.
 4. Ko je avtomat poravnán, nastavite podporni vijak pod vrati, dokler se ne dotika tal.



OPOZORILO – NEVARNOST POŽARA:

Ta naprava vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo **R290**.

- Zračne odprtine v napravi in na ohišju morajo biti vedno proste ovir.
- Ne poškodujte hladilnega kroga.
- Za pospešitev odtaljevanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih sredstev, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- V prostoru za shranjevanje izdelkov v avtomatu ne uporabljajte električnih naprav.
- Dela na hladilnem krogu sme opravljati le pooblaščen hladilni tehnik ali servisno podjetje.
- Avtomat je treba namestiti v prostor z minimalno tlorisno površino **1,1 m²**.

4.4. VARNOST HRANE IN PRODAJA

Upravljalavec je odgovoren za to, da so vsi izdelki, naloženi v avtomat, primerni za prodajo in shranjeni v skladu z zahtevami proizvajalca izdelkov ter vsemi veljavnimi predpisi o varnosti hrane.

Pred nalaganjem izdelkov:

1. Si umijte in osušite roke ali si nadenite čiste zaščitne rokavice, če to zahteva veljaven higienski postopek.
2. Preverite, ali je embalaža izdelka čista, nepoškodovana, varno zaprta ter brez puščanja ali onesnaženja.
3. Preverite rok uporabnosti, rok porabe ali rok trajanja vsakega izdelka.
4. Ne vstavljajte izdelkov, ki so potekli, ali izdelkov s poškodovano, napihnjeno, puščajočo, odprto ali onesnaženo

embalažo.

5. Preverite, ali je zahtevana temperatura shranjevanja izdelka združljiva z dejansko nastavitvijo temperature in zmogljivostjo stroja.
6. Ne vstavljajte izdelka, ki je prevelik, pretežak ali nestabilen za izbrani pladenj ali mehanizem za izdajanje.

Pri nalaganju ohlajenih izdelkov:

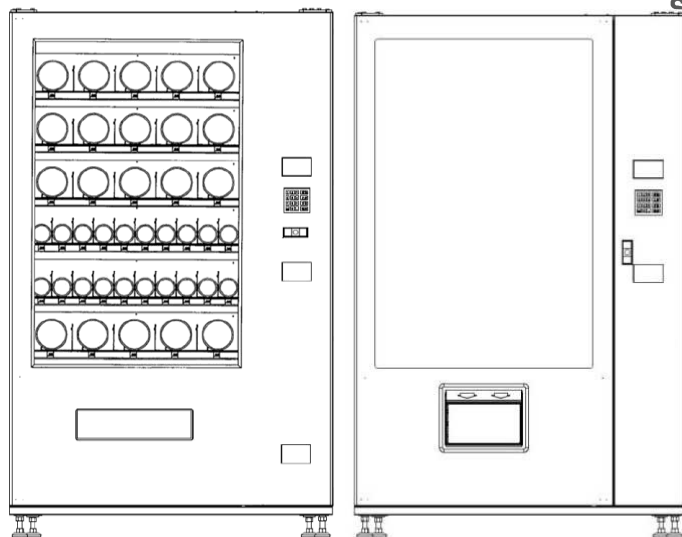
- ves čas ohranjajte hladno verigo;
- prepričajte se, da je naprava dosegla zahtevano delovno temperaturo, preden vstavite izdelke, občutljive na temperaturo;
- vrata naprave pustite odprta čim krajši čas;
- izdelke vstavite takoj in po vstavljanju vrata popolnoma zaprite;
- preverite, ali se prikazana temperatura vrne v dovoljeno območje;
- odstranite ali prestavite izdelke, občutljive na temperaturo, če naprava ne more ohranjati zahtevane temperature shranjevanja.

Izdelke je treba menjavati po načelu »prvi z rokom uporabe, ki poteče, gre ven prvi«. Izdelke z najzgodnejšim rokom uporabe je treba postaviti na mesto, s katerega se bodo izdajali najprej.

Po vstavitvi nove vrste izdelka opravite na vsaj en preskusni izpust iz zadevne izbire. Preverite, ali se izdelek prosto premika, ali se izda brez poškodb in ali ne ovira pladnja, tuljave, traku, dvigala ali odlagalnega predela.

POTREBNO ORODJE :
gradbeni ključ

POTREBNO ORODJE :
gradbeni ključ



Slika 4.1 Izravnavanje avtomata

Slika 4.1 Izravnavanje avtomata

PREVIDNO:

Nosite rokavice.

Robovi so lahko ostri!

**Pri vzdrževanju avtomata vedno nosite
zaščitna očala!**

5. VARNOSTNI UKREPI ZA AVTOMATE

<p>1. Uporabite napajanje z najmanj 220 V AC/50 Hz/10 A. Če razpon nihanj napetosti presega 200–240 V, lahko to povzroči okvaro naprave.</p> 	<p>2. Uporabiti je treba zanesljivo tridelno vtičnico z ozemljitvijo, sicer obstaja nevarnost električnega udara. Ko je naprava nameščena na svojem mestu, mora biti vtič zlahka dostopen.</p> 
<p>3. Ne poškodujte napajalnega kabla.</p> <p>a. Vtič trdno primite (ne vlecite neposredno za napajalni kabel) in ga izvlecite neposredno iz vtičnice.</p> <p>b. Ne dopustite, da bi avtomat pritiskal na napajalni kabel, in ne stopajte nanj.</p> <p>c. Ko avtomat premikate stran od stene, pazite, da ne zmečkate ali poškodujete napajalnega kabla.</p> <p>d. Če je napajalni kabel poškodovan ali je vtič obrabljen, avtomata zaradi varnosti ne uporabljajte naprej. Zamenjati ga mora strokovnjak pri proizvajalcu, v servisnem oddelku ali podobni službi.</p> 	<p>4. Pri čiščenju, popravljanju ali zamenjavi delov stroja izključite napajalni kabel iz vtičnice, da preprečite električni udar.</p> 
<p>5. Samostojno razstavljanje in spreminjanje naprave je strogo prepovedano. Vzdrževanje naprave morajo opravljati strokovnjaki.</p> 	<p>6. Z eno roko potisnite vrata odprtine za prevzem, z drugo roko pa sežite v zaboj za prevzem in vzemite blago. Vrata odprtine za prevzem so težka. Pazite, da si ne stisnete rok. Kadar napravo uporabljajo otroci, je potrebna pomoč odraslih.</p> 

6. KONFIGURACIJA IN NASTAVITEV PLADNJA

Pladnji v ponudbi so zelo prilagodljivi. Na pladnju je mogoče namestiti katero koli kombinacijo širokih in ozkih stolpcev. Preden spremenite konfiguracijo pladnja, poskrbite, da naročite potrebne dele, kot so nova vzmet, ločevalnik ali dodatni motor.

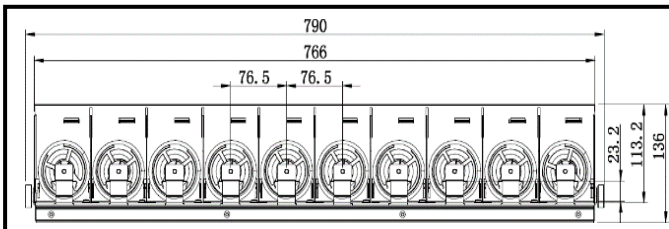
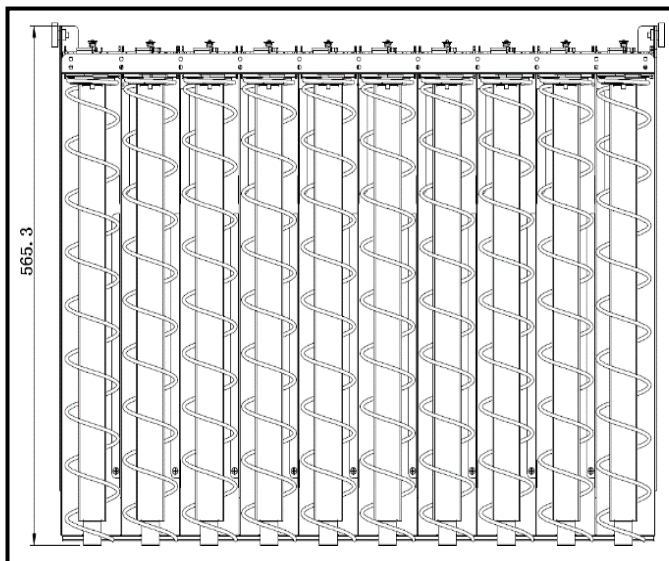
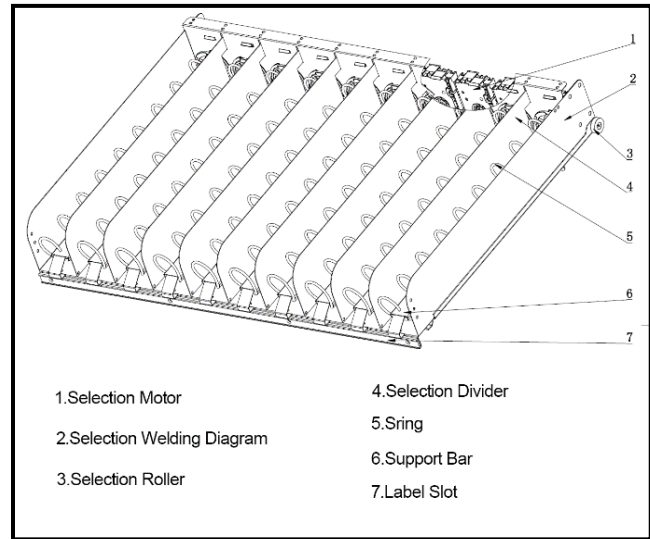
6.1. Namestitev pladnja

Pladenj dvignite vodoravno, poravnajte levo in desno jermenico z drsnimi vodili ter jermenici potisnite v drsna vodila, dokler pladenj ni popolnoma potisnjen noter. Na levi in desni strani sprednjega dela pladnja so izbočeni deli, ki preprečujejo samodejno izpadanje pladnja. Na koncu priključite izbirni kabel in namestitev je končana.

6.2. Odstranjevanje pladnja

Najprej odklopite izbirni kabel na desni strani, pladenj izvlecite vodoravno in s tem zaključite odstranjevanje.

6.3. Pladenj za tuljave



Slika 6.1 Pladenj za tuljave

1. Zamenjava predelne plošče

1. Za odstranitev najprej odvijte vijake predelne stene, nato pa jo dvignite s sprednje strani in jo izvlecite.
2. Za ponovno namestitev izvedite postopek razstavljanja v obratnem vrstnem redu.

2. Zamenjava vzmeti

1. Vsaka vzmet ima adapter, na katerega je pritrjena. Da vzmet odstranite z adapterja, jo najprej potegnite naravnost ven, jo zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca in jo izvlecite.
2. Za ponovno namestitev izvedite postopek razstavljanja v obratnem vrstnem redu.

3. Zamenjava adapterja

1. Pritisnite in pridržite dva dolga sponka na adapterju, nato pa ga odstranite.
2. Za ponovno namestitev izvedite postopek razstavljanja v obratnem vrstnem redu.

4. Zamenjava motorja

1. Potisnite sponko na sprednji strani motorja navzven, nato izvlecite motor in odklopite njegov kabel.
2. Za ponovno namestitev izvedite postopek razstavljanja v obratnem vrstnem redu.

5. Zamenjava nosilne palice

1. Oslabite vijak na sprednjem delu nosilne palice, nato pa izvlecite nosilno palico.
2. Za ponovno namestitev izvedite postopek razstavljanja v obratnem vrstnem redu.

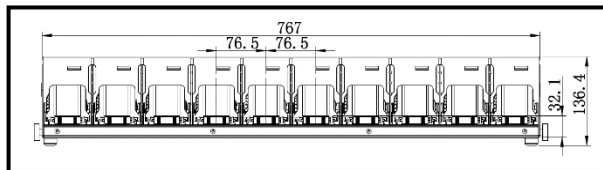
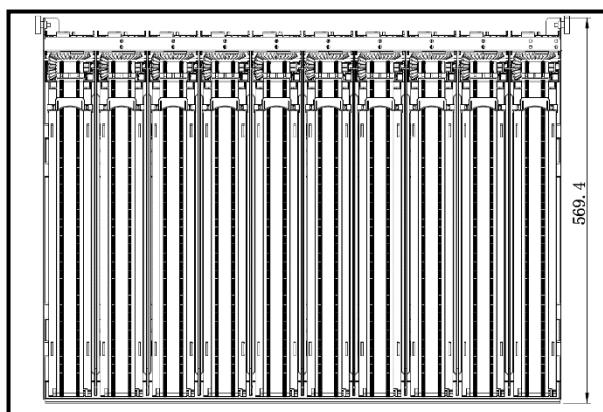
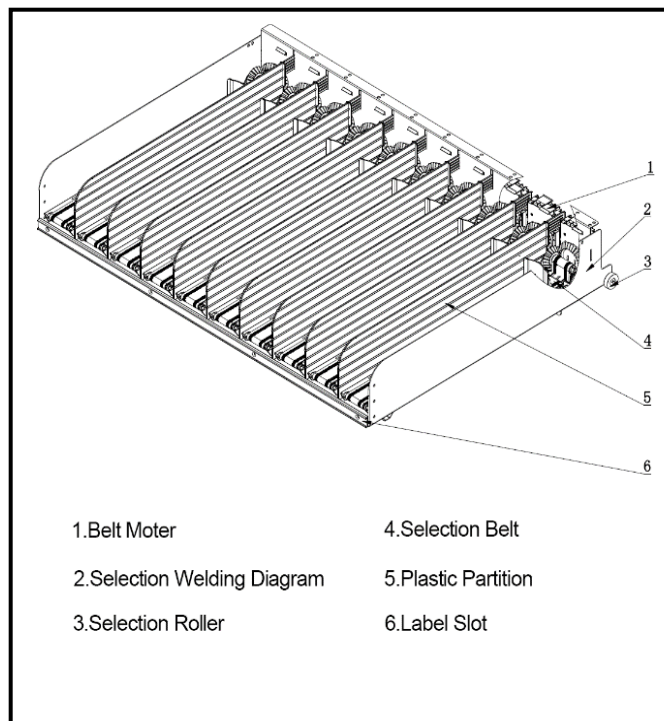
6.4. Postavitev izdelka

1. Brez nosilne palice: Izdelek nagnite nazaj in ga vstavite v režo vzmeti.
2. Z nosilno palico: Izdelek se namesti navpično v režo vzmeti.

6.5. Izbirna sklopka vzmeti

Posamezne spiralne pozicije je mogoče združiti v dvojno spiralno pozicijo za obdelavo večjih obdelovancev. Za to združite desno spiralno pozicijo z levo spiralno pozicijo, namestite izhodni motor v pravilni smeri in nato v meniju konfigurirajte sklopko. Posamezne spiralne pozicije je mogoče združiti le v parih.

6.6. Transportni pladenj



Slika 6.2 Transportni pladenj

6.7. Razlika v primerjavi s pladnjem za tuljave

1. Način zamenjave motorja, delilnika in adapterja je podoben kot pri pladnju za tuljave.
2. Zamenjava traku: Na dnu traku so 4 sponke, s katerimi je pritrjen na pladenj. Oslabite 4 sponke, da odstranite trak.
3. Postavitev izdelka: Izdelek se postavi navpično na trak in mora biti stabilno nameščen na njem, sicer bo med gibanjem traku padel dol.
4. Sklop izbire trakov: Postopek je enak kot pri vzmetnem pladnju, vendar je mogoče izbirne trakove sklopiti v večkratnikih, pri čemer je mogoče sklopiti največ 5 izbirnih trakov, kar omogoča namestitev izjemno velikih izdelkov.

7. PROGRAMIRANJE STORITEV

7.1. Servisni način

Pritisnite rumeni gumb za način na nadzorni plošči, da vstopite v servisni način (glej sliko 3.1). Na voljo sta dva menija: eden je osnovni meni, geslo je 888888, drugi pa je nadmeni, geslo je 125808521. Tipke 2468 uporabljajte za premikanje navzdol, levo in navzgor ter za preklic in potrditev.

7.2. Osnovni meni (888888)

7.2.1. Splošne nastavitve

1. **Menjava bankovcev** – Preizkus menjave bankovcev.
2. **Nastavitev cene** – nastavite ceno posamezne izbire, posamezne plasti ali celotnega avtomata.
3. **Nastavitev zaloge** – Nastavite zalogo posamezne izbire, posamezne plasti ali celotnega avtomata. Če želite onemogočiti štetje zaloge (nastaviti neskončno zalogo), nastavite: 255.
4. **Preizkus izbire** – Preizkusite, ali motor posamezne izbire deluje normalno.
5. **Upravljanje osvetlitve** – Nastavite čas delovanja osvetlitve, nastavite le glavni avtomat.

7.2.2. Plačilni sistem

1. **WeChat** – Vklopite to možnost, če želite uporabljati funkcijo WeChat.
2. **Alipay** – Vklopite to možnost, če želite uporabljati funkcijo Alipay
3. **UnionPay/Pos** – za povezavo funkcije čitalnika kartic morate vklopiti to možnost.
4. **Bankovci** – nastavite način sprejemanja denarja na napravi za bankovce, nastavite najvišji nominalni znesek naprave za bankovce in preizkusite vračilo z bankovci.
5. **Kovanci** – Preverite in nastavite število kovancev ter preizkusite vračilo v kovancih.

7.2.3. Upravljanje izbire

1. **Številke izbir** – zaznavanje števil izbir na napravi.
2. **Zaznavanje senzorja padca** – vklopite ali izklopite senzor padca.
3. **Konfiguracija izbire** – Preverite informacije o izbiri.
4. **ID izbirnega elementa** – Ujemanje med izbiro in kodo izdelka.
5. **Test izbire** – testiranje posamezne izbire.
6. **Test cikla izbire** – samodejno preizkušanje izbire od prve do zadnje.
7. **Nastavitev zaznavanja traku** – Čas gibanja tovornega traku vključuje čas časovne omejitve in čas zaustavitve. Čas časovne omejitve se nanaša na čas gibanja traku pred zaznavanjem izdelka (privzeto 6000), čas zaustavitve pa se nanaša na čas gibanja traku po zaznavanju izdelka (privzeto je 0; če je spodnji del izdelka velik, ga je treba nastaviti).
8. **Dodatna nastavitev 1/4 obrata** – Ko pride do zastoja blaga, se motor zavrti za več kot 1/4 kroga.
9. **Zmogljivost izbire** – nastavite zmogljivost izbire za posamezni izdelek, posamezni sloj ali celoten stroj; zmogljivost mora biti večja od števila zaloge.
10. **Rešitev za zataknen motor** – po nastavitvi izbire v primeru zataknitve je mogoče nadaljevati z nakupom.

7.2.4. Statistika prodaje

1. **Dnevna prodaja** – pregledajte prodajne podatke za danes, s tipkama levo in desno preklopite med datumi.
2. **Mesečna prodaja** – pregledajte evidence prodaje za tekoči mesec; s tipkama levo in desno preklopite med meseci.
3. **Letna prodaja** – pregledajte evidence prodaje za tekoče leto; s pritiskom na levo in desno tipko spreminjajte leto.
4. **Prodaja celotnega avtomata** – pregled vseh transakcijskih zapisov; prikaže se skupni znesek, skupno število izdelkov in število transakcij po načinu plačila.
5. **Sporočilo o prodaji izbire** – vnesite

številko izbire, da poiščete prodajne zapise za posamezno izbiro.

6. **Sporočilo o izbrisu prodaje** – izbrišite vse zapise o prodaji.
OPOZORILO! V nekaterih državah za podatke o prodaji veljajo zakonske zahteve glede hrambe. Pred izbrisom podatkov naredite varnostno kopijo in preverite predpise, ki veljajo v vaši državi.
7. **Izbriši varnostno kodo** – Nastavi geslo za brisanje zapisov.
8. **Začetni oddaljeni sistem** – Izbrišite neveljavne podatke na matični plošči.

7.2.5. Nastavitve sistema

1. **Geslo za uporabniški meni** – Nastavite geslo za uporabniški meni.
2. **Sistemiški čas** – Nastavite sistemski čas in datum na matični plošči.
3. **Nastavitev glasnosti** – Nastavite glasnost glasovnega obvestila, obseg je 0–200.
4. **Nastavitev regulatorja temperature** – Nastavite vklop in izklop regulatorja temperature, nastavite način delovanja regulatorja temperature (način hlajenja, način ogrevanja, način konstantne temperature) ter nastavite vrednost temperature.

Nastavitev temperature je treba izbrati v skladu z zahtevami za skladiščenje izdelkov, ki so vstavljeni v napravo. Temperatura, prikazana na zaslonu, predstavlja izmerjeno temperaturo zraka in se lahko začasno razlikuje od temperature izdelkov, zlasti po odprtju vrat ali vstavitvi izdelkov. Sprememba temperaturnega parametra ne zagotavlja, da je naprava primerna za vse vrste pokvarljivih živil. Upravljaivec mora preveriti in dokumentirati, da je zahtevana temperatura izdelkov dosežena in ohranjena v dejanskih pogojih namestitve in natovarjanja. Če notranja temperatura ostane zunaj dovoljenega območja shranjevanja izdelkov, se zadevni izdelki, občutljivi na temperaturo, ne smejo prodajati.

5. **Stanje regulatorja temperature** – Preverite stanje regulatorja temperature, na primer: regulator temperature deluje normalno, napaka pri povezavi regulatorja temperature, kompresor je izklopljen itd.
6. **Delovno obdobje kompresorja** – Nastavite časovno obdobje delovanja kompresorja; nastavite lahko 3 časovna obdobja, na primer: 10–16, kar pomeni, da je kompresor vklopljen od 10:00 do 16:00, v drugih časovnih obdobjih pa je izklopljen.
7. **Preverjanje podatkov o krmilni plošči** – Če je naprava povezana z drugo podrejeno napravo, lahko preverite različico programa krmilne plošče podrejene naprave.

7.2.6. Diagnostika napak

1. **Preizkus senzorja padca** – za preverjanje, ali senzor padca deluje pravilno, sta na voljo avtomatski in ročni preizkus. Med ročnim preizkusom morate senzor premakniti z rokami ali predmeti. Če sta avtomatski in ročni preizkus uspešna, se senzor šteje za delujočega.
2. **Uporaba licence** – Ko naprava prikaže, da je storitev začasno prekinjena, morate vstopiti v ta meni. Stranka nam posreduje naključno kodo, mi pa ji posredujemo kodo za preverjanje. Po vnosu pritisnite gumb za potrditev.
3. **Diagnostika validatorja bankovcev** – Preverite, ali je validator bankovcev v normalnem stanju in ali je povezan z glavno ploščo.
4. **Diagnostika mehanizma za kovance** – Preverite, ali je mehanizem za kovance v normalnem stanju in ali je povezan z glavno ploščo.
5. **Izbris napake VMC** – izbrišite sporočilo o napaki na matični plošči.
6. **Izbriši zataknjeno izbiro** – Če pride do zataknitve predmeta pri izbiri, se to prikaže v tej možnosti, po izbrisu pa izbira spet deluje normalno.
7. **Izbriši napako motorja** – Včasih motor po zatikanju blaga deluje nenormalno in pride do motnje v delovanju. Za normalno delovanje morate tukaj

- izbrisati podatke o napaki.
8. **Clear Extra Turn Error** – Če vklopite funkcijo 1/4 obrata ob zastoju in nato pride do napake zaradi zastoja, jo morate izbrisati tukaj (), sicer se bo spremenil položaj vzmeti, kar bo vplivalo na izdajo izdelkov.
 9. **Preverjanje izbire** – Preverite, ali je izbira pravilna.
 10. **Diagnoza omrežja** – Preverite, ali je naprava povezana v omrežje in kakšna je vrednost omrežnega signala.

7.3. Glavni meni (125808521)

7.3.1. Plačilni sistem

1. **Nastavitev sistema za kovance** – Izberite ustrezen sistem za kovance: kovanec ali posodo za kovance. Običajno izberite »kovanec«.
2. **Izvoz konfiguracije sistema** – Konfiguracijske podatke tega avtomata, kot so cene, podatki o izbiri itd., lahko izvozite na USB-ključ.
3. **Uvoz konfiguracije sistema** – Po izvozu konfiguracije s stroja na USB-ključ vstavite USB-ključ v drug stroj in uvozite podatke, s čimer lahko sinhronizirate konfiguracijo na stroju.
4. **Nastavitev logotipa** – Izberete lahko, ali želite prikazati logotip podjetja ali ne.

7.3.2. Upravljanje izbire

1. **Način izbire** – Izberate lahko med tremi načini: spiralni način, način s transportnim trakom in način s kavljem. Izberite način, ki ga naprava dejansko uporablja.
2. **Zmogljivost izbire** – enako kot v točki 6.2.3.9
3. **Motor AD** – Prag motorja, kritična vrednost vrtenja motorja; privzeta vrednost je 150.
4. **Povezovanje izbir** – Dve ali več posameznih izbir se povežejo, da je mogoče namestiti večje izdelke. Najprej izberite prvo izbiro, ki jo je treba povezati, nato pa izberite število povezav, na primer: povezava 011 in 012; najprej vnesite 011, nato pa vnesite 2, in

to je vse.

5. **Izbriši povezavo izbir** – izbriše povezavo vseh nastavitev na stroju.
6. **Čas sinhronizacije povezave** – Ko je izbor vzmeti povezan, se motorja obeh izborov ne bosta vrtela sinhrono, zato je treba nastaviti čas sinhronizacije; privzeta vrednost je 1200.
7. **Nastavitev vrednosti kratkega stika motorja** – Ko motor doseže določeno vrednost, bo glavna plošča prikazala, da je motor v kratkem stiku; območje je 700–900, privzeta vrednost pa je 820.

7.3.3. Nastavitve sistema

1. **ID stroja** – Koda stroja; vsak stroj ima svojo kodo, sestavljeno iz 10 števil, ki se nastavi v tem meniju.
2. **Jezik naprave** – Jezik menija je mogoče spremeniti; podprti so kitajščina, angleščina in nemščina.
3. **Geslo za uporabniški meni** – enako kot v točki 6.2.5.1
4. **Sistemske čas** – enako kot v točki 6.2.5.2
5. **Čas zapiranja vrat** za izdajo – Vrata stroja z dvigalom se samodejno odpirajo in zapirajo; nastavite lahko dovolj časa za prevzem blaga; privzeta vrednost je 60S.
6. **Povezava z nadrejenim računalnikom** – Če je naprava povezana s sistemom Android, morate pri tej možnosti izbrati »Da«, privzeta možnost pa je »Ne«.
7. **Povezava z dvigalom** – Če ima naprava dvigalni sistem, morate v tej možnosti izbrati »Da«, privzeta možnost pa je »Ne«.
8. **Nastavitev frekvence senzorja padca** – nastavite frekvenco senzorja padca, samodejna nastavitve, uporablja se le za stroje z dvigalnim sistemom.
9. **Občutljivost senzorja padca** – nastavite občutljivost senzorja padca; območje je 15–30; čim nižja je vrednost, tem bolj je senzor občutljiv; uporablja se le za stroje z dvigovalnim sistemom.

7.3.4. Diagnostika napak

1. **Preizkus senzorja padca** – enako kot v točki 6.2.6.1
2. **Uporabi licenco** – enako kot v točki

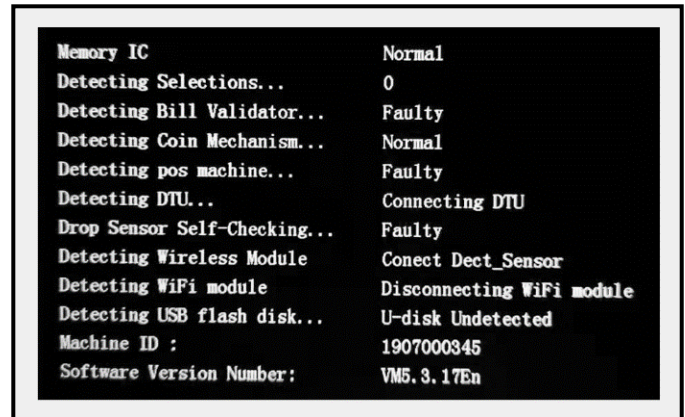
- 6.2.6.2
3. **Diagnostika validatorja bankovcev** – enako kot v točki 6.2.6.3
 4. **Diagnostika mehanizma za kovance** – enako kot v točki 6.2.6.4
 5. **Odstranjevanje zataknjene izbire** – enako kot v točki 6.2.6.6
 6. **Odstranjevanje napake motorja** – enako kot v točki 6.2.6.7
 7. **Odstranjevanje napake dviga** – Prikazano bo število napak pri dvigu. Dviga ni mogoče uporabiti več kot 3-krat, zato je treba napako odstraniti tukaj.
 8. **Povezava regulatorja temperature** – Temperaturo in parametre je mogoče nastaviti prek menija, ko je regulator temperature priključen na glavno ploščo. S to možnostjo lahko izberete, ali želite regulator priključiti ali ne. Privzeta nastavitve je »da«.
 9. **Parametri regulatorja temperature** – Nastavitve parametrov regulatorja temperature, kot so: spodnja meja temperature, spodnja meja temperature, odmrzovalni cikel, čas odmrzovanja itd.
 10. **Inicializacija DTU** – DTU je omrežni modul; včasih se lahko zgodi, da DTU ne more normalno komunicirati z glavno ploščo, zato je v tem primeru potrebna inicializacija DTU.
 11. **Obnovitev tovarniških nastavitvev** – Obnovite tovarniške nastavitve matične plošče, nato pa je treba ponovno nastaviti parametre itd.

7.3.5. Dvigalni sistem

1. **Položaj dvigala na nadstropju** – ročno določite položaj dvigala in se ustavite na vsakem nadstropju. Ko se pozicioniranje začne, se dvigalo počasi dvigne; pritisnite gumb ENTER in dvigalo se ustavi. Po pritisku na gumb ENTER se dvigalo spusti navzdol in pozicioniranje je zaključeno.
2. **Hitrost dvigala** – Nastavite hitrost dviganja in spuščanja dvigala. Območje 0–50. Privzeta vrednost 25.
3. **Preizkus dvigala** – Preizkusite, ali se dvigalo normalno dviga in spušča.

4. **Občutljivost dvigala** – nastavite občutljivost dvigala; privzeta vrednost je 3–5.
5. **Čas samodejnega zapiranja protivlomne plošče** – nastavite čas samodejnega zapiranja protivlomne plošče; privzeta vrednost je 60S.

7.4. Informacije o zagonskem vmesniku

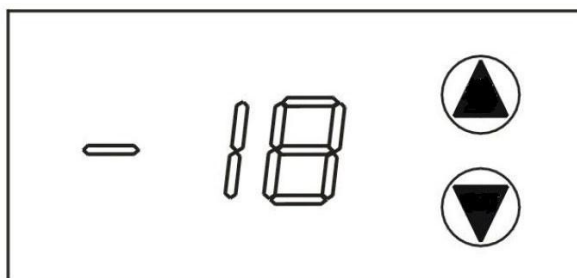


Memory IC	Normal
Detecting Selections...	0
Detecting Bill Validator...	Faulty
Detecting Coin Mechanism...	Normal
Detecting pos machine...	Faulty
Detecting DTU...	Connecting DTU
Drop Sensor Self-Checking...	Faulty
Detecting Wireless Module	Connect Dect_Sensor
Detecting WiFi module	Disconnecting WiFi module
Detecting USB flash disk...	U-disk Undetected
Machine ID :	1907000345
Software Version Number:	VM5.3.17En

Slika 7.1 Vmesnik za zagon

1. Preverite, ali glavni čip deluje normalno.
2. Preverite številko izbire.
3. Preverite stanje validatorja bankovcev, mehanizma za kovance in POS-terminala.
4. Preverite stanje senzorja padca DTU.
5. Preverite, ali je vstavljen USB-ključ.
6. Preverite kodo naprave.
7. Preverite različico programa glavne plošče.

8. PRIROČNIK ZA REGULATOR TEMPERATURE



A. Tehnične specifikacije

Nazivna napetost	DC: 24 V
Razpon prikazane temperature	-35 °C – 60 °C
Velikost tiskanega vezja (dolžina × širina × višina)	95 × 77 × 21
Tok stika hladilnega releja	30 A
Tok v stikih releja ventilatorja izparilnika	10 A
Tok stika releja PTC	10 A

B. Parametri krmiljenja

Koda parametra	Ime parametra	Nastavljivo območje	Tovarniška nastavitev
E1	Spodnja meja krmilne temperature	-35~E2 °C	2 °C
E2	Zgornja meja krmilne temperature	E1~60 °C	40 °C
E3	Razlika v temperaturi povratnega toka	1~8 °C	5 °C
E4	Čas zakasnitve zagona	0-8 min	2 min
E5	Nastavitev temperature senzorja	-10~10 °C	-2 °C
E6	Cikel odmrzovanja	0-24 ur	6H
E7	Čas odmrzovanja	1-40 min	5 min

E8	Način delovanja	0 Zaprto 1 Odprto Hlajenje, ogrevanje, konstantna temperatura	Hlajenje
E9	Komunikacijski naslov	0 Glavni, 1–5 Podrejeni	0 (glavni)

◆ Ko je vrednost za zaustavitev cikla odmrzovanja E6 nastavljena na 0, se funkcija samodejnega odmrzovanja prekliče.

◆ Krmiljenje ventilatorja: Ventilator in kompresor delujeta skupaj.

◆ Komunikacijski naslov: glavna naprava 0xFC, podrejene naprave A1–A5.

C. Navodila za prikaz na zaslonu

1. **Prikaz hlajenja:** Med procesom hlajenja zaslon izmenično prikazuje trenutno temperaturo naprave in stanje hlajenja „COL“
2. **Kazalnik odmrzovanja:** Med procesom odmrzovanja zaslon izmenično prikazuje temperaturo naprave in stanje »FAN« med odmrzovanjem
3. **Kazalnik ogrevanja:** Med procesom ogrevanja zaslon izmenično prikazuje trenutno temperaturo naprave in stanje ogrevanja »HHH«.
4. **Kazalnik konstantne temperature:** Med procesom ohranjanja konstantne temperature zaslon izmenično prikazuje trenutno temperaturo naprave in stanje »CUH«
5. **Nastavitev krmilne temperature:** Pridržite gumb ▲ 10–12 sekund, nato spustite gumb, da se prikaže krmilna temperatura; vnesite želeno vrednost, ko krmilna temperatura utripa, in nato pritisnite ▲ ali ▼ za spremembo krmilne temperature. Če 4 sekunde ne pritisnete nobenega gumba, se bo prikaz vrnil na temperaturo naprave.
6. **Pregled in nastavitev parametrov** (Opomba: Parametri krmiljenja so tovarniško nastavljeni; če uporabnik nima posebnih potreb, parametrov ne spreminjajte!).
 - (1) **Pregled parametrov:** Pridržite gumb ▼ 10–12 sekund in ga spustite, da vstopite v način samodejnega zaporednega pregleda, ki omogoča pregled prikazane kode parametra in stanja vrednosti parametra: (V tem trenutku lahko parametre le opazujete, ne pa spreminjate).
 - (2) **Nastavitev parametrov:** Dolgo pritisnite gumb ▼ za 20 sekund in spustite gumb, da vstopite v stanje prikazovanja kode parametra in vrednosti parametra. Ko se prikaže vrednost parametra, pritisnite gumb ▲ ali ▼, da spremenite ustrezno vrednost parametra. Če se želite vrniti k zadnjemu parametru, počakajte, da se prikaže trenutna nastavitev, nato pa ponovno pritisnite gumb, da vstopite v stanje nastavitve parametra.
 - (3) **Če želite nastaviti temperaturni regulator tako,** da vklopi zaščito pred prevelikim tokom, in določiti, ali naj se omogoči nastavev temperaturnega regulatorja, morate priključiti novo matično ploščo in nastaviti parameter tako, da vrednost spremenite na 1, s čimer vklopite zaščito pred prevelikim tokom. Privzeta nastavev je, da sta zaščita pred prevelikim tokom in temperaturni regulator vklopljena.

D. Diagnostika napak

1. Ko je temperatura senzorja višja od 60 °C, se prikaže »HH«.
2. Ko je senzor odklopljen ali je temperatura senzorja nižja od -35 °C, se prikaže »LL«.
3. Vrednost prikazane napake

EA1	Tok kompresorja je prevelik (>5 A)
EA2	Odprt tokokrog kompresorja (0 A)
EA3	Tok ventilatorja izparilnika je prevelik (>0,72 A)
EA4	Odprt tokokrog ventilatorja izparilnika (0 A)
EA5	Tok ventilatorja za hlajenje je prevelik (>0,54 A)
EA6	Odprt tokokrog ventilatorja za hlajenje (0 A)
E0	Temperatura se znižuje ali dviga prepočasi

Opomba:

1. **Ko se prikaže kod napake (EA1-EA6)**, na zaslonu naprave se prikaže temperatura naprave, kod napake pa se prikaže v intervalih približno 20 sekund.
2. **Napaka E0:** V načinu hlajenja opozarja uporabnika, da mora očistiti filter ali da prihaja do uhajanja fluora, če se temperatura dviga prepočasi. Kompresor bo še naprej deloval, v načinu ogrevanja pa opozarja, da se temperatura dviga prepočasi in da je treba preveriti vezje ali PTC.

9. ODSTRANJEVANJE NAPAK

9.1. Izven delovanja

Nekatere napake onemogočijo delovanje avtomata. Ko se to zgodi, se prikaže sporočilo »izven delovanja«.

Da bi avtomat spet lahko uporabljali, morate pritisniti rumeni gumb za meni na matični plošči. V diagnostiki napak poiščite »Uporabi licenco«, vnesite preveritveno kodo in pritisnite gumb za potrditev, nato bo avtomat spet deloval.

9.2. Prikaz napak avtomata

Prikaz napak	Vzrok napake	Rešitev
Zaloga je izčrpana	Na matični plošči ni nastavljena količina zaloge	V meniju nastavite število zaloge, glejte 7.2.1.3.
Začasna prekinitev nakupa	Prišlo je do napake zaradi zatikanja izbire	Odpravite napako zaradi zatikanja ali napako motorja, glejte 7.2.6.6 ali 7.2.6.7.
Motor ne obstaja	Motor je poškodovan ali kabel motorja ni pravilno priključen	Zamenjajte motor ali ponovno priključite kabel
Napaka v pomnilniku stroja	Nepravilno shranjevanje podatkov stroja	Nastavite v meniju, 7.2.4.8, geslo 888888
Napaka pri komunikaciji z računalnikom	V meniju so vklopljene neuporabljene funkcije	Nastavite v meniju 7.3.3.6, izberite »Ne«, nato izklopite in ponovno zaženite napravo
Vrata za izpust niso zaprta	V meniju so vklopljene neuporabljene funkcije	V meniju 7.3.3.7 izberite »Ne«, nato izklopite in ponovno zaženite napravo
Prosim, vzemite izdelek ven	Izdelki na dvigalni ploščadi	Preverite, ali so na dvigalni ploščadi izdelki. Če so, jih odstranite; če jih ni, nastavite v meniju 7.3.3.8 in 7.3.3.9 (nastavite 108)
Napaka pri dvigu	Prišlo je do več kot 3 napak pri dvigu	V meniju nastavite 7.3.4.7 in izbrišite napako dvigala
Napaka pri samopreverjanju dvigala	Dvižna ploščad ni v izhodiščnem položaju	Preverite, ali je dvigalna ploščad v izhodiščnem položaju in pritisnjena na mikro stikalo. 7.3.5.1.

Sporočila na zaslonu so lahko različna, vendar imajo enak pomen

9.3. Tabela za odpravljanje napak na stroju

Tabela za odpravljanje napak na stroju

ČE JE POTREBEN NADOMESTNI DEL, SE OBRNITE NA SVOJEGA DISTRIBUTERJA

Simptom	Možni vzrok	Rešitev
Ni napajanja na krmilni plošči	Ni napajanja iz napajalnega kabla	Preverite napajalni kabel, izhod ali napajanje
	Napajalnik je odklopljen od krmilne plošče ali ni trdno priključen	Preverite povezovalni kabel med napajalnikom in krmilno ploščo

Ni napetosti na krmilni plošči	Napajalnik nima napetosti DC24V izhod	Preverite napajalno enoto
	Kratki stik v drugih vodih	Ponovno preverite druge vodnike
Zaslon je črn ali utripa	Okvara zaslona	Preverite zaslon
	Kabel zaslona je ohlapen	Ponovno priključite kabel zaslona
Tipkovnica ne deluje	Napaka tipkovnice	Preverite tipkovnico
	Okvara plošče VMC	Preverite ploščo VMC
Izdelek ni zaznan	Nastavitev menija ni omogočena	Vklopite v meniju
	Kabel senzorja padca ni pravilno priključen	Preverite priključni kabel
	Okvara senzorja padca	Preverite senzor padca

9.4. Prikaz kode napake regulatorja temperature

Koda napake	Podrobna razlaga
EA1	Tok kompresorja je prevelik (>5 A)
EA2	Odprt tokokrog kompresorja (0 A)
EA3	Tok ventilatorja izparilnika je prevelik (>0,72 A)
EA4	Odprt tokokrog ventilatorja izparilnika (0 A)
EA5	Tok ventilatorja kondenzatorja je prevelik (>0,54 A)
EA6	Odprt tokokrog ventilatorja kondenzatorja (0 A)
E0	Temperatura se znižuje ali dviga prepočasi

9.5. Odpravljanje napak v hladilnem sistemu .

Vzdrževanje in popravila hladilnikov lahko opravljajo le pooblašteni serviserji.

Notranja temperatura se ne znižuje, kot je pričakovano (EA2)

1. Preverite, ali so vrata naprave popolnoma zaprta.
 2. Preverite, ali je tesnilo vrat vidno umazano ali poškodovano.
 3. Preverite, ali je zagotovljen predpisan 20 cm prostora za prezračevanje.
 4. Preverite, ali so zunanje prezračevalne odprtine in dostopen prahni filter čisti in neprekriti.
 5. Preverite nastavljeno temperaturo in prikazano kodo napake.
 6. Po vstavitvi izdelkov ali po odprtju vrat počakajte dovolj časa, da se temperatura stabilizira.
- Če se temperatura še vedno ne zniža, umaknite izdelke, občutljive na temperaturo, iz prodaje in se obrnite na usposobljeno servisno osebje.
- Upravljevec ne sme dotikati, odpirati, prebijati ali poskušati popravljati kompresorja, cevi za hladilno sredstvo ali kateri koli drug del hladilnega kroga.

Prikaže se »LL«

„LL“ lahko pomeni napako temperaturnega senzorja, odklopljen senzor ali poškodovano

ožičenje senzorja . Izklopite napravo in se obrnite na usposobljeno servisno osebje.
Zamenjava senzorja ni naloga vzdrževanja, ki jo lahko opravi upravljavec.

Vidno je nastajanje ledu

Preverite, ali se vrata pravilno zapirajo, ali je tesnilo vrat čisto, ali so prezračevalne odprtine neovirane in ali parametri odmrzovanja niso bili spremenjeni brez pooblastila.

Če se led še naprej nabira, izklopite napravo in se obrnite na usposobljeno servisno osebje.
Leda ne odstranjujte z ostrimi predmeti, grelci, vročo vodo ali mehanskimi orodji.

Napaka v komunikaciji s krmilnikom temperature

Napravo enkrat ponovno zaženite z običajnim stikalom za vklop. Če napaka v komunikaciji ostane, napravo izklopite in se obrnite na usposobljeno servisno osebje. Notranje ožičenje in nastavitve naslova regulatorja sme preverjati le pooblaščen servisno osebje.

V notranjosti ali pod napravo je vidna voda

Aparat izklopite, če je to mogoče storiti varno. Preverite le, ali gre za zunanje razlitje ali vidno zamašen dostopen odtok. Ne odstranjujte električnih ali hladilnih pokrovov. Če vira ni mogoče varno ugotoviti, se obrnite na usposobljeno servisno osebje

9.6. Odpravljanje napak dvigalnega sistema

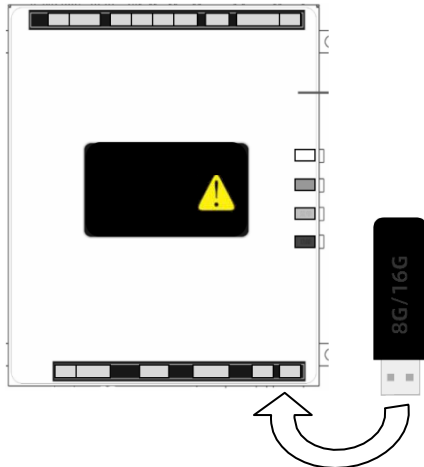
1. Dvigalo ne deluje ob nakupu blaga
Najprej v meniju preverite, ali dvigalo deluje. Če ne deluje, morate preveriti različne dele dvigala. Če deluje, preverite, ali je funkcija dvigala v meniju vklopljena.
2. Med dvigovanjem in spuščanjem dvigala se pojavljajo nenormalni zvoki.
Izklopite napajanje, dvignite dvigalno ploščad ročno in opazujte vir nenormalnega šuma. Običajno se pojavlja v bližini motorja in na kovinskih vodilih na obeh straneh, zato je treba napravo razstaviti za pregled.
3. Naprava se ponovno zažene, ko se dvigalo pripravlja na dvig
Preverite, ali je dno dvigala pritisnjeno na mikro stikalo. Če ni pritisnjeno, morate preveriti, ali dvigalno ploščad kaj ovira. Če je pritisnjeno, morate preveriti, ali je pritisnjeno v pravilnem položaju. Mikro stikalo lahko nastavite ali zamenjate.
4. Ko izdelek izstopi, se vrata za prevzem ne morejo odpreti
Najprej preverite, ali na bližinskem stikalu sveti rdeča lučka; če ne, prilagodite položaj stikala ali zamenjajte bližinski stikalo. Če rdeča lučka sveti, preverite, ali je elektromagnetna ključavnica poškodovana.
5. Protivlomna plošča ne deluje ob nakupu blaga
Najprej v meniju nastavite čas zapiranja plošče proti kraji na vrednost 1800 in preverite, ali plošča proti kraji deluje normalno; če ne, preverite motor vzmetne noge; če je ta v redu, preverite mikro stikalo.

***** Če naletite na druge težko rešljive ali neznane napake, se obrnite na podjetje Vending machine, kjer vam bodo strokovni inženirji pomagali in rešili težavo. *****

10. VZDRŽEVANJE

10.1. POSODOBITEV FIRMWARE-JA

Občasno je morda potrebno izkoristiti nove funkcije programske opreme. Programsko opremo lahko nadgradite z uporabo USB-ključa, ki je na voljo v večini trgovin z elektronskimi izdelki.



Slika 9.1 Nalaganje krmilne programske opreme

1. Poiščite vtičnico za USB-ključ (glejte sliko 8.1).
2. Vstavite USB-ključ v vtičnico (vstavite ga lahko le v eno smer). Potisnite ga noter, dokler se ne zaskoči na svoje mesto. (Pri novi matični plošči bo po tem koraku in ponovnem zagonu sistem samodejno posodobil programsko opremo)
3. Pritisnite in pridržite rdeči funkcijski gumb. Nato pritisnite beli gumb za ponovni zagon. Spustite gumb, ko se prikaže vrstica napredka posodobitve.
4. Ko se programska oprema naloži, se avtomat ponovno zažene, na zaslonu pa se prikaže številka, različica in ime programske opreme.
5. Odstranite USB-ključ.
6. Preverite možnosti in po potrebi nastavite cene. Upoštevajte, da se cene in nastavitve (razen podatkov DEX) med tem postopkom shranijo in obnovijo.

7. U-ključ shranite na varno mesto.

Program VOICE, ki sproži postopek nalaganja programa v RAM, se lahko posodobi na enak način kot firmware; ko ste na zaslonu za samopreverjanje, pritisnite gumb za popolno nalaganje (zeleni gumb), dokler se ne prikaže indikator napredka posodobitve.

POMEMBNO:

Posodobitve firmware-a sme izvajati le pooblaščen operator ali usposobljeni servisni tehnik z uporabo firmware-a, ki ga je OPROO dobavil ali izrecno odobril za natančen model stroja in različico krmilne plošče.

Namestitev napačne, spremenjene ali nepreverjene programske opreme lahko povzroči izgubo nastavitvev, motnje v delovanju plačilnih naprav, nekontrolirano delovanje motorjev ali izgubo varnostnih funkcij.

Pred začetkom posodobitve:

- izvozite ali zabeležite trenutno konfiguracijo stroja;
- preverite model stroja in različico krmilne plošče;
- uporabite zanesljiv USB-ključ, formatiran v sistemu FAT32;
- poskrbite, da ne bo prišlo do prekinitve napajanja.

Po posodobitvi preverite različico programske opreme, cene, konfiguracijo izbire, nastavitve temperature, plačilne naprave, senzor padca, nastavitve dvigala, če je vgrajeno, ter opravite preskusno prodajo iz vsake spremenjene izbire.

10.2. ČIŠČENJE ZUNANJOSTI AVTOMATA

Zunanost avtomata po potrebi očistite z blagimi gospodinjskimi čistili in vodo. Krpo ali gobico navlažite s čistilno raztopino in zunanost nežno obrišite.

1. Ne uporabljajte kemikalij ali topil. Ti

- lahko poškodujejo barvo, plastične obrobe in nalepke.
- 2. Ne uporabljajte abrazivnih čistil.
- 3. Ne uporabljajte vodnega curka.
- 4. Preprečite, da bi voda ali čistilne raztopine prišle v stik z električnimi ali elektronskimi komponentami.
- 5. Notranjo in zunanjo stekleno sprednjo stran očistite z dobrim čistilom za okna.

10.3. ČIŠČENJE NOTRANJOSTI AVTOMATA

Notranjost očistite z blagimi gospodinjskimi čistili in vodo. Krpo ali gobico navlažite s čistilno raztopino in nežno obrišite notranje površine.

Pri vsakem polnjenju preglejte notranjost in odlagalni predal. Odlagalni predal in vidno umazane pladnje za izdelke takoj očistite. Vsaj enkrat na teden ali pogostejše, če to zahteva vrsta prodajanih izdelkov ali veljavni higienski načrt, opravite dokumentiran pregled higiene notranjosti.

Pred čiščenjem območja, kjer bi lahko čistilna raztopina prišla v stik z embalažo izdelkov, odstranite vse izdelke. Izdelkov ne polnite nazaj, dokler vse očiščene površine niso popolnoma suhe.

Nekateri avtomati uporabljajo oblogo vrat iz ABS-plastike. Ta obloga se bo razpokala, če se uporabijo kemična topila ali agresivna čistila.

- 1. Odklopite avtomat iz vtičnice.
- 2. Odprite vrata avtomata.
- 3. Ne uporabljajte kemikalij ali topil. Ti lahko poškodujejo barvo, ekstrudirane plastične dele in druge plastične dele.
- 4. Ne uporabljajte abrazivnih čistil.
- 5. Ne uporabljajte vodnega curka.
- 6. Preprečite, da bi voda ali čistila prišla v stik z električnimi ali elektronskimi komponentami.
- 7. Vse očiščene površine pustite, da se popolnoma posušijo na zraku. V vlažnem prostoru, kjer poteka čiščenje, ne uporabljajte nezaščitene električnega ventilatorja. Avtomat ponovno priključite na napajanje šele, ko so vse

- površine in električni deli popolnoma suhi.
- 8. Ko je suha, priključite avtomat.

10.4. MAZENJE Z LITIJEVIM MASTNIM

Enkrat letno je treba kroglična ležaja vodila pladnja za steklenice in gibljive dele vrat namazati z mazivom.

- 1. Izvlecite pladenj. Vodilo pladnja je sestavljeno iz teleskopskih profilov. Na zunanjo stran prvih dveh profilov nanesite zelo tanek sloj belega litijevega maziva vzdolž zgornjega in spodnjega roba.
- 2. Mazivo nanesite na notranjo stran zadnjih dveh profilov vzdolž zgornjega in spodnjega roba.
- 3. Po potrebi namažite z mazivom (ali podobnim mazivom) navoje zapirnega sornika vrat in tečaje vrat.
- 4. Odstranite odvečno mazivo. Drugo mazanje ni potrebno.

10.5. ZAMENA ŽARNIC Zamenjava dodatnih LED-žarnic

- 1. Odprite vrata.
- 2. Izklopite napajanje krmilne plošče s pomočjo glavnega stikala.
- 3. Poiščite LED-kabelski snop in ga odstranite iz MDB-kabelskega snopa.
- 4. Odvijte vijake, ki pritrjujejo velike in majhne P-sponke, ter odstranite LED-žarnice.
- 5. Namestite nadomestne LED-svetilke z majhnimi in velikimi P-sponkami ter vijaki.
- 6. Priključite LED-kabelski sklop na MDB-kabelski sklop.
- 7. Vključite napajanje krmilne plošče.
- 8. Ko LED-svetilke delujejo, jih obrnite tako, da svetloba sije v avtomat.
- 9. Zaprite vrata avtomata.

10.6. PRIPOMOČEK

Za glavne krmilne plošče je na voljo osnovni programski pripomoček. Trenutno omogoča operaterju shranjevanje/nalaganje

konfiguracij avtomata in nadgradnjo vgrajene programske opreme. Za več informacij o se obrnite na ORPOO PRO (QUVend Ltd).

10.7. ZAMENA NAPAVALNEGA KABLA – SAMO USPOSOBLJENO SERVISNO OSEBJE

OPOZORILO – NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARJA:

Zamenjava napajalnega kabla ni naloga, ki jo lahko opravi upravljavec. Poškodovan napajalni kabel ali vtič sme zamenjati le proizvajalec, pooblaščen servisno podjetje ali podobno usposobljena oseba.

Nadomestni kabel mora imeti enako ali boljšo nazivno napetost, nazivni tok, temperaturno območje, presek prevodnika, zazemljitveni prevodnik in mehansko zaščito kot originalni kabel.

Po zamenjavi mora serviser preveriti:

- pravilno neprekinjenost zazemljitve;
- pravilno polariteto in priključke na sponkah;
- varno razbremenitev napetosti;
- da ni izpostavljenih prevodnikov ali mehanskih poškodb;
- pravilno vodenje skozi zaščitno režo;
- električno varnost, preden se stroj ponovno da v obratovanje.

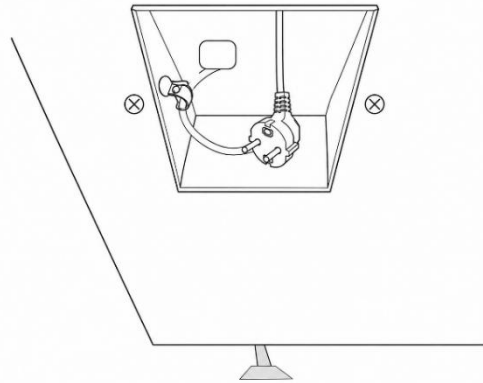
POTREBNO ORODJE:

Ta postopek uporabite za zamenjavo napajalnega kabla, ki je prerezan, razcepljen ali kako drugače poškodovan ali predstavlja nevarnost. Potrebujete

potrebujete ¼-palčni ključ za matice, rokavice in zaščitna očala.

ODSTRANJEVANJE IN NAMESTITEV

1. Odmaknite avtomat od stene in izključite napajalni kabel iz vtičnice.
2. Vstavite napajalni kabel v zaščitno režo na zadnji strani avtomata.
3. Kabel se umakne v avtomat.

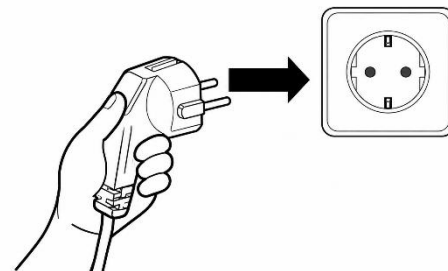


Slika 9.2 Napajalni kabel in zaščitna reža

NAMESTITEV

Vtaknite nov napajalni kabel v vtičnico.

1. Vtičnite napajalni kabel v vtičnico.



Avtomat se mora vklopiti.

2. Če ni napetosti, preverite vtičnico na steni. Če je v vtičnici napetost, preverite napetost na koncu napajalnega kabla, ki je priključen na vtič.
3. Če je vse v redu, postavite avtomat nazaj na mesto ob steni.

10.8. SKLADIŠČENJE AVTOMATA

Če nameravate avtomat shraniti brez napajanja za več dni ali dlje, upoštevajte naslednja navodila. Ta navodila so podobna navodilom za shranjevanje katerega koli hladilnika.

1. Odklopite avtomat iz vtičnice.
2. Iz avtomata odstranite vse izdelke.
3. Notranjost avtomata očistite v skladu s splošnimi navodili iz poglavja 8–5.
4. Vrata avtomata pustite odprta en dan, da se notranjost popolnoma posuši.

5. Zaprite vrata avtomata in jih zaklenite, da zaščitite notranjost.
6. Navijte napajalni kabel in ga shranite v posodo za kabel. Če avtomat premikate, upoštevajte postopke za ravnanje in namestitev iz poglavja 4.

10.9. NAČRT VZDRŽEVANJA:

Cleaning Inspection Time and Content		Cleaning inspection time		
Content		When filling goods	Once a month	Once every six months
Cleaning	Vending machine exterior	○		
	Pickup slot	○		
	Cargo lane		○	
	Evaporator		○	
	Condenser		○	
	Metal keyboard	○		
	Metal keyboard		○	
	Panel	○		
Inspection	Leakage protection		○	
	LED Light		○	
	Set installation status			○

V prašnih, vlažnih, intenzivno uporabljenih ali za živila občutljivih okoljih bo morda treba skrajšati intervale vzdrževanja. Upravlavec mora voditi evidenco o čiščenju, preverjanju temperature, napakah in vzdrževanju, kadar to zahtevajo veljavni higienski ali varnostni postopki.

10.10. ČIŠČENJE KONDENZATORJA IN ZRAČNEGA FILTRA:

1. Izklopite napravo in izključite vtič iz vtičnice.
2. Prepričajte se, da se naprava ne more naključno vklopiti.

3. Preglejte zračni vstop kondenzatorja, prahni filter in dostopne prezračevalne odprtine.
4. Odstraňte ohlapni prah z mehko krtačo ali sesalnikom.
5. Ne uporabljajte vode, pare, topil ali visokotlačnega zračnega curka.
6. Ne upogibajte reber kondenzatorja in ne poškodujte cevi za hladilno sredstvo.
7. Če je za dostop potrebno odstraniti zaščitni pokrov, mora delo opraviti usposobljeni servisni tehnik.
8. Pred ponovnim priklopom naprave na napajanje ponovno namestite vse filtre in zaščitne pokrove.

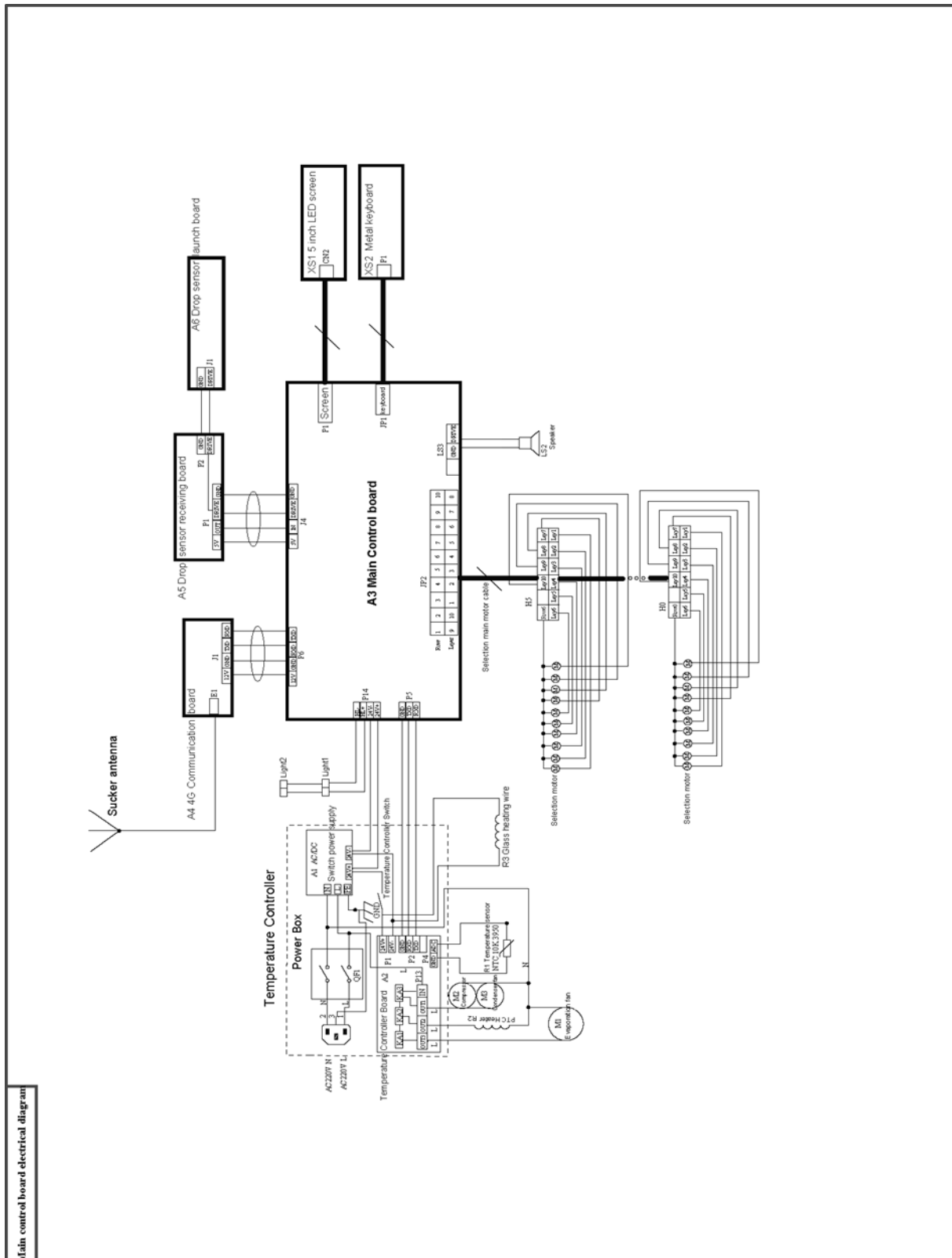
Umazan kondenzator ali zamašen zračni filter zmanjšata zmogljivost hlajenja, povečata porabo energije in lahko povzročita pregrevanje hladilnega sistema.

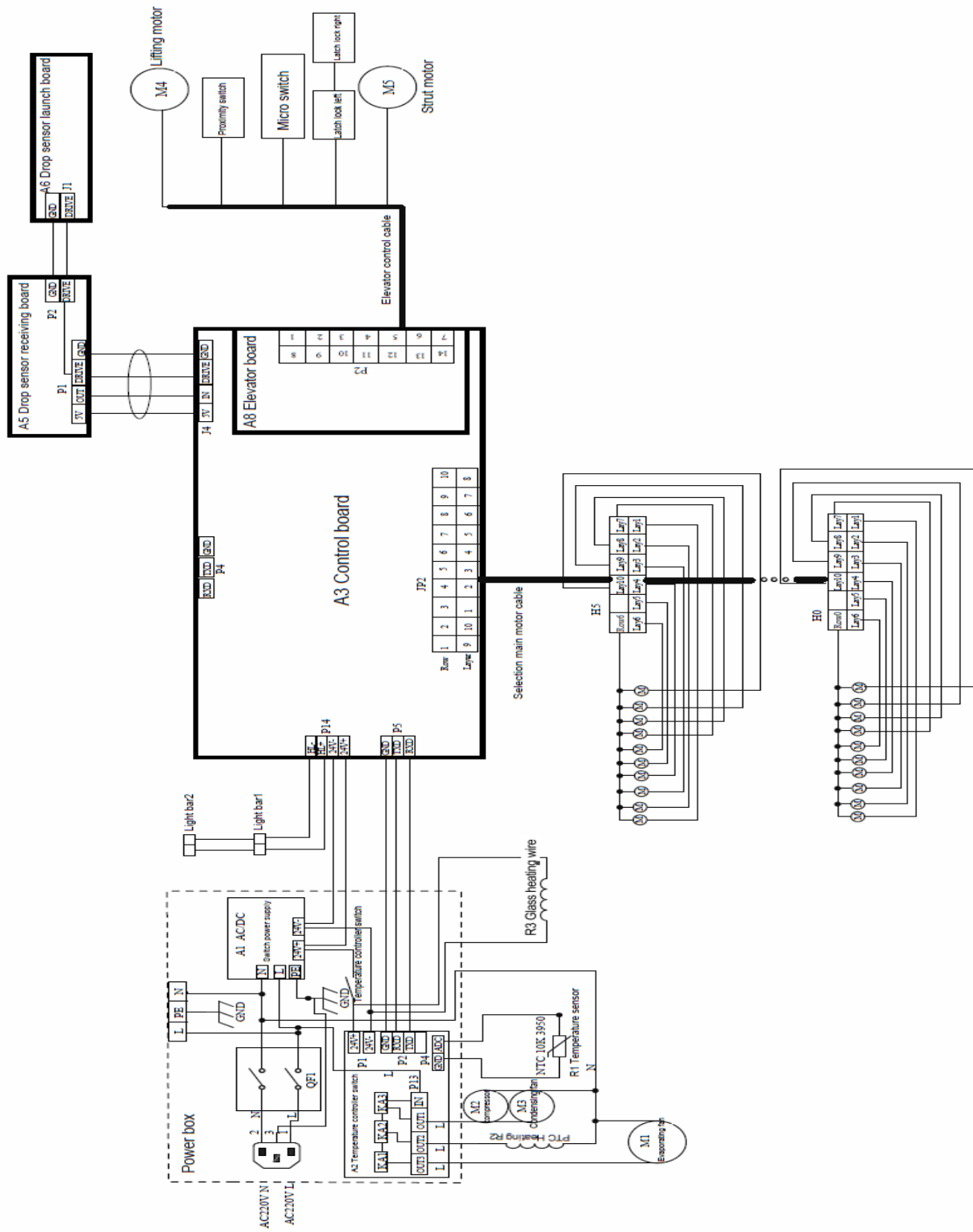
10.11. NADOMESTNI DELI

Nadomestni deli so na voljo pri podjetju OPROO ali njegovem pooblaščenem distributerju. Pri naročanju dela navedite natančen model naprave, serijsko številko in podatke, navedene na tipski ploščici. Uporabljajte izključno originalne dele ali dele, ki jih je izrecno odobril OPROO, kadar ta sestavni del vpliva na električno varnost, mehansko varnost, varnost hlajenja, higieno živil ali skladnost z EMC.

Varovalke, komponente napajalnika, zaščitne naprave, napajalni kabli, ventilatorji, motorji in hladilne komponente se smejo zamenjati le z deli določenega tipa in z določenimi nazivnimi vrednostmi.

10. SCHEMA OŽIČENJA , POTRDILO O SKLADNOSTI





Model dvigala

Page 2 of 2
TÜV SÜD Pro

BESCHNEIDUNG

Page 1 of 2
TÜV SÜD Product Service GmbH • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

BESCHNEIDUNG

EU Declaration of Conformity (DoC)

We, Quvend Ltd as legal manufacturer of OPROO machines, declare under our sole responsibility that the product specified below comply with the relevant European Union directives, regulations, and harmonized standards.

Product Identification:

Product name: **OPROO** vending machine
Type / Model: **PRO SN06, PRO SN08, PRO SN10, PRO SN12, PRO SN08 LIFT, PRO SN10 LIFT, PRO SN10 183, PRO SN10 HS, PRO SN10 HS LIFT**

Legal manufacturer Person authorized to compile the technical file:
Quvend Ltd

Address: 150 Gyömrői út Budapest 1103 HUNGARY.

Email: info@oproo.com, web: <http://www.oproo.com>

Tel: +36 703625452

Applicable Directives and Regulations:

- 2006/42/EC Machinery Directive (MD)
- 2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD)
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)
- 2011/65/EU RoHS Directive and (EU) 2015/863 amendment
- 2012/19/EU WEEE Directive
- 2009/125/EC Ecodesign Directive and Regulation (EU) 2019/2024
- Regulation (EU) 2017/1369 and Delegated Regulation (EU) 2019/2018 (Energy Labelling)

Applied Harmonized Standards:

- EN 55014-1:2021 – Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 1: Emission
- EN 55014-2:2021 – Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 2: Immunity – Product family standard
- EN 61000-3-2:2019 + A1:2021 – Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤16 A per phase)
- EN 61000-3-3:2013 + A2:2021 – Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems (equipment rated current ≤16 A per phase, not subject to conditional connection)
- EN 60335-1:2012 + A15:2021 – Household and similar electrical appliances – Safety – Part 1: General requirements
- EN 60335-2-75:2004 + A2:2008 – Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-75: Particular requirements for commercial dispensing appliances and vending machines

Elektronikus aláírta:

QUVEND Zrt

2026-09-25 17:53:41 +0200



- EN IEC 60335-2-89:2022 + A11:2022 – Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-89: Particular requirements for commercial refrigerating appliances and ice-makers with an incorporated or remote refrigerant unit or motor-compressor
- EN 62233:2008 – Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure
- EN ISO 12100:2010 – Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction
- EN IEC 63000:2018 – Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances
- RoHS (2011/65/EU and amendments) – Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
- (EU) 2019/2024, (EU) 2021/340, (EU) 2019/2018, (EU) 2021/341 – Ecodesign and energy labelling regulations for refrigerating appliances with a direct sales function

Factory certificates:

- ISO 14001
- ISO 9001

QUVEND certificates:

- ISO 9001

We hereby declare that the product(s) specified above conform to the essential requirements of the above directives and standards. This declaration is issued under the sole responsibility of the legal manufacturer.

Place and Date: Budapest 25.09.2026


.....
QUVEND Zrt.
Nagy Péter
Managing Director

11. OMEJENA GARANCIJA

Splošni pogoji prodaje in dobave nove opreme (Objavljeno: 30. september 2025)

Quvend Ltd. 150 Gyömrői út Budimpešta 1103 Madžarska info@quvend.com

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. Področje veljavnosti

Ti pogoji veljajo za vse dobave novih strojev in opreme poslovnim strankam in pravnim osebam.

2. Izključitev nasprotujočih pogojev

Vsi drugačni pogoji, ki jih predloži kupec, se izrecno zavračajo in niso zavezujoči, tudi če jih mi izrecno ne izpodbijamo. S oddajo naročila, sprejetjem našega potrdila naročila ali prevzemom dobave kupec potrjuje in sprejema te pogoje.

3. Pisni dogovori

Vse spremembe, odstopanja ali dodatni dogovori so veljavni le, če jih pisno potrdimo. To velja tudi za morebitno opustitev te zahteve po pisni obliki.

4. Intelktualna lastnina

Vse risbe, načrti, izračuni in s tem povezani dokumenti ostajajo naša last in so zaščiteni z avtorskimi pravicami. Brez našega predhodnega pisnega soglasja jih ni dovoljeno razkriti tretjim osebam.

II. O RDERS

1.

o potrditvi Naše ponudbe so nezavezujoče, dokler niso pisno potrjene (tudi po e-pošti). Brez pisne potrditve pogodba ne nastane. Pošiljanje računa po oddaji naročila se šteje za pisno potrditev naročila. V primeru dobave brez predhodne potrditve se naš račun šteje za potrditev.

2. Obseg naročila

Pridržujemo si pravico do manjših tehničnih ali formalnih sprememb, če to bistveno ne vpliva na delovanje, uporabnost in vrednost izdelka. Če je taka sprememba za kupca nesprejemljiva, lahko odstopi od pogodbe. Nadaljnje zahtevke izključujemo.

3. Tehnični podatki

Tehnične specifikacije v naših ponudbah, katalogih in ilustracijah veljajo kot približne vrednosti, razen če niso izrecno potrjene kot zavezujoče. Za naše dobave je odločilno upoštevanje varnostnih in sprejemnih standardov države proizvajalca.

III. OBVEZE GLEDE DOBAVE

Naša obveznost dobave je odvisna od pravočasne in ustrezne dobave materialov s strani naših dobaviteljev. Od pogodbe se lahko odstopimo brez odgovornosti za škodo, če dobava postane nemogoča zaradi višje sile, stavk, vladnih omejitev, zamud pri prevozu ali drugih dogodkov, na katere nimamo vpliva.

IV. ROK DOSTAVE IN PRENOS TVEGANJA

Nismo odgovorni za zamude pri dobavi, ki jih povzročajo težave s prevozom med proizvajalcem in dobaviteljem. Dobave se izvajajo po pogojih EXW (Ex Works). Tveganje izgube ali poškodbe preide na kupca takoj, ko je blago predano prevozniku.

V. P CENE

1. Cenovna osnova

Cene so ex works in vključujejo embalažo, ne vključujejo pa DDV, carinskih dajatev, okoljskih dajatev in drugih dajatev, razen če ni dogovorjeno drugače. Fiksne cene zahtevajo pisno potrditev.

2. Spremembe cen

Cene so navedene za posamezno naročilo. Pridržujemo si pravico do prilagajanja cen brez predhodnega obvestila.

VI. P POGOJI PLAČILA

Če ni dogovorjeno drugače, je treba plačilo opraviti vnaprej z bančnim nakazilom.

Zamuda pri plačilu in pridržek lastninske pravice

V primeru zamude pri plačilu mora kupec plačati zamudne obresti po osnovni obrestni meri, ki jo določi centralna banka valute računa, povečani za 3 %. Prodajalec ni dolžan izpolniti obveznosti, dokler znesek računa ni nakazan na njegov bančni račun, in si pridržuje polno lastninsko pravico na opremo, dokler ni prejel celotnega plačila.

VII. GARANCIJA ZA MATERIALNE NAPAKE

1. Specifikacija kakovosti

Kakovost in lastnosti naših izdelkov so opredeljene v naših katalogih in jih je mogoče preveriti v našem razstavnem prostoru.

2. Dolžnost pregleda

Kupec mora blago pregledati ob prejemu in nas o morebitnih napakah pisno obvestiti v roku 14 dni. Skrite napake je treba prijaviti takoj po odkritju, najpozneje pa v petih dneh po odkritju.

3. Izključitve iz garancije

V naslednjih primerih ni mogoče uveljavljati garancijskih zahtevkov:

- Manjša odstopanja: Majhna odstopanja od dogovorjenih specifikacij ali nepomembne omejitve uporabnosti ne predstavljajo napak.

- Normalna obraba: Naravna obraba delov zaradi redne uporabe je izključena iz garancijskega kritja.

- Nepravilno ravnanje: Poškodbe, ki nastanejo po prenosu tveganja zaradi neprevidne ali nepravilne uporabe, nezadostnega vzdrževanja, usedlin apnenca ali vodnega kamna, neprimernih pogojev delovanja, prekomerne uporabe ali uporabe z neprimernimi potrošnimi materiali, niso zajete v garanciji.

- Neprimerni pogoji: Napake, ki so posledica nepravilne vgradnje, neprimernih pogojev na mestu namestitve ali neugodnih zunanjih vplivov (kemičnih, elektrokemijskih, električnih ali okoljskih dejavnikov), so izključene.

- Namerna ali zunanja škoda: Manipulacija, vandalizem ali drugi nepogodbeni zunanji vplivi niso zajeti v garanciji.

- Neodobreni posegi ali popravila: Vsakršna garancija preneha veljati, če kupec ali tretje osebe brez našega predhodnega soglasja izvedejo spremembe, prilagoditve ali popravila ali če so ta dela izvedena nepravilno.

- Odstranjena identifikacija izdelka: Zahtevki so izključeni, če je bila identifikacija izdelka, kot so serijske številke, oznake CE ali ploščice z datumom, odstranjena, spremenjena ali je nečitljiva.
- Potrošni deli: Komponente, za katere se pričakuje, da jih bo treba zamenjati zaradi obrabe (npr. tesnila, varovalke, žarnice, baterije), niso zajete v garancijo. Kupec ne sme zavrniti dobave ali prevzema zaradi manjših ali nepomembnih napak.

4. **Garancijska ureditev**

Po naši presoji bomo okvarjeno blago brezplačno popravili ali zamenjali. Kupec je odgovoren za odstranitev in ponovno namestitev ter s tem povezane stroške.

5. **Garancijsko obdobje**

Garancijsko kritje za avtomate (tip SN) in rezervne dele je omejeno na 12 mesecev, kar se lahko po individualnem dogovoru podaljša za nadaljnjih 12 ali 24 mesecev.

6. **Dodatna oprema**, ki jo zagotovi kupec

Ne odgovarjamo za napake na opremi ali dodatni opremi, ki jo zagotovi kupec ali tretje osebe.

7. **Vrnitve blaga**

Pomanjkljivo blago je treba vrniti k nam s plačanim prevozom ali ga dati na voljo za pregled v prostorih kupca.

VIII. **OMEJITEV ODGOVORNOSTI**

Vse nadaljnje odškodninske zahtevke, ne glede na pravno podlago, so izključene, razen če so posledica namernega kršnega ravnanja ali hude malomarnosti.

Primeri napačne dobave se sicer urejajo v skladu z določbami madžarskega civilnega zakonika (zlasti glede na dejstvo, da je naše podjetje v prvi vrsti dolžno popraviti dobavo, medtem ko je kupec dolžen takšno napako nemudoma prijaviti našemu podjetju). Naše podjetje prevzema odgovornost le za škodo, ki je nastala zaradi vzrokov, ki se mu pripisujejo in so dokazani, ter v višini največ zneska iz pogodbe (naročila in njegovega potrdila, če tega ni, pa zneska na računu).

IX. **PREKINITEV POGODBE**

Pogodba med strankama velja za določen čas, do izvedbe storitve/izpolnitve obveznosti, navedene v naročilu, in njenega prevzema. Pogodbeni stranki lahko kadarkoli s pisnim sporazumom spremenita ali odpovesta pogodbo.

Naše podjetje s tem obvešča naročnika, da se izvajanje storitve začne takoj po prejemu naročila, v skladu z rokom, navedenim v potrditvi.

Glede na določen čas trajanja pogodbe se ta ne more enostransko prekiniti. Vsaka od pogodbenih strank lahko pogodbo prekine le, če druga stranka ne izpolni svojih pogodbenih obveznosti ali na kakršen koli drug način bistveno krši pogodbo.

X. **UPORABA PODIZVAJALCEV**

Naše podjetje lahko za izvajanje svojih storitev angažira podizvajalce. Izvedena storitev lahko vključuje posredniške storitve. Takšne posredniške storitve morajo biti navedene na končnem računu.

XI. **P INFORMACIJE O IZDELKIH**

Opis izdelkov v katalogih, brošurah ali oglasih ne predstavlja garancij podjetja, razen če ni

izrecno pisno potrjeno.

XII. RAZNO

1. Pravica do odstopa od pogodbe

Kupec lahko odstopi od pogodbe le v primerih, ko smo za kršitev obveznosti odgovorni mi.

2. Varstvo podatkov

Osební podatki se obdelujejo in shranjujejo v skladu z veljavnimi zakoni o varstvu podatkov.

3. Jezik

Ta angleška različica je na voljo le zaradi lažjega razumevanja. Velja izvirna pravna različica.

XIII. VELJAVNO PRAVO IN PRISTOJNOST

1. Kraj izpolnitve:

Madžarska.

2. Pristojnost:

Za vse spore je izključno pristojno sodišče v Budimpešti.

3. Veljavno pravo:

Uporablja se izključno madžarsko pravo. Konvencija ZN o pogodbah o mednarodni prodaji blaga (CISG) je izključena.

XIV. SKLADNOST Z DIREKTIVO IWEEE C

Družba QuVend Ltd. se v vlogi uvoznika opreme v Evropsko unijo (Madžarsko) ustrezno registrira pri pristojnem organu in izpolni vse obveznosti v zvezi z WEEE na Madžarskem, vključno s plačilom veljavnih pristojbin, v skladu z Direktivo 2012/19/EU in njeno nacionalno transpozicijo. V primeru kakršne koli naknadne čezmejne dobave takšne opreme na ozemlju Evropske unije nosi kupec, kot prvi, ki opremo da na trg v zadevni državi članici, izključno odgovornost za zagotavljanje skladnosti z vsemi obveznostmi v zvezi z WEEE v tej jurisdikciji, vključno z, vendar ne omejeno na, registracijo, poročanje in plačilo pristojbin v skladu z veljavnimi nacionalnimi zakoni in predpisi.

